



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 13 юни 2023 г.
(OR. en)

10443/23

Междуинституционално досие:
2020/0279(COD)

ASILE 67
MIGR 199
CADREFIN 81
CODEC 1075

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	10084/23
№ док. Ком.:	11213/20
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно управлението на убежището и миграцията и за изменение на Директива (ЕО) 2003/109 на Съвета и на предложения Регламент (ЕС) XXX/XXX [фонд „Убежище и миграция“] – Общ подход

На заседанието си на 8 и 9 юни Съветът по правосъдие и вътрешни работи постигна общ подход по текста, поместен в приложението.

Разпоредбите, които се отнасят до преките финансови вноски, не са част от общия подход и ще бъдат изменени на по-късен етап.

Измененията спрямо предложението на Комисията са посочени, както следва:

- новият текст е в **получер шрифт**;
- заличеният текст е обозначен с квадратни скоби [...].

2020/0279 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**относно управлението на убежището и миграцията и за изменение на [...] Регламент
(ЕС) 2021/1147 [...]**

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 78, параграф 2, буква д) и член 79, параграф 2, букви а), б) и в) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

като имат предвид, че:

- (1) При създаването на пространство на свобода, сигурност и правосъдие Съюзът следва да осигурява отсъствието на контрол на лицата на вътрешните граници и да развива единна политика по въпросите на убежището, имиграцията и управлението на външните граници на Съюза, която се основава на солидарността между държавите членки и е справедлива спрямо гражданите на трети държави.
- (2) За тази цел е необходим всеобхватен подход с цел укрепване на взаимното доверие между държавите членки, което следва да обедини политиката в областта на управлението на убежището и миграцията и отношенията със съответните трети държави, отчитайки, че ефективността на такъв подход зависи от [...] разглеждането на всички компоненти **съвместно** и по интегриран начин.
- (3) Настоящият регламент следва да допринесе за този всеобхватен подход чрез определяне на обща рамка за действията на Съюза и на държавите членки, **в рамките на съответната им компетентност**, в областта на убежището и на **съответните** политики за управление на миграцията чрез доразвиване на принципа на солидарност и на справедливо разпределение на отговорностите, **включително на финансовите последици от него, между всички държави членки, който урежда политиките в областта на убежището и миграцията**, в съответствие с член 80 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). **Принципът на солидарност и справедливо разпределение на отговорностите следва да бъде предпоставката, въз основа на която държавите членки като цяло споделят отговорността за управлението на миграцията, по-специално в областта, уредена от набора от общи правила, включени в общата европейска система за убежище.**
- (3а) Поради това държавите членки следва да предприемат всички необходими мерки, *inter alia*, за предоставяне на достъп до международна закрила и на подходящи условия на приемане на нуждаещите се лица, за да се даде възможност за ефективно прилагане на правилата за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, за предотвратяване на незаконната миграция и неразрешените движения **на граждани на трети държави и лица без гражданство** между тях, както и за предоставяне на подкрепа на други държави членки под формата на солидарни вноски като принос към всеобхватния подход.

- (4) Общата рамка следва да обединява управлението на общата европейска система за убежище и на **съответните миграционни политики**. Целта на **тази обща рамка [...]** следва да бъде да се гарантира ефективното управление на миграционните потоци, справедливото третиране на гражданите на трети държави **и лицата без гражданство [...]** и предотвратяването на **незаконната миграция**, както и **укрепването на мерките за борба с [...]** контрабандата на мигранти **и трафика на хора**.
- (5) Общата рамка е необходима, за да се реагира ефективно на нарастващото явление на смесени пристигания на лица, нуждаещи се от международна закрила, и на тези, които не се нуждаят от такава, както и за да се отчете, че предизвикателството, свързано с незаконното пристигане на мигранти в Съюза, не следва да се поема само от отделни държави членки, а от Съюза като цяло. За да се гарантира, че държавите членки разполагат с необходимите инструменти за ефективно управление на това предизвикателство в допълнение към кандидатите за международна закрила, незаконните мигранти също следва да попадат в обхвата на настоящия регламент. В обхвата на настоящия регламент следва да бъдат включени и [...] презаселените или приетите лица, както и [лицата, на които е предоставена незабавна закрила].
- (6) С цел да се отрази подходът, обхващащ всички нива на управление, и да се гарантира съгласуваност и ефективност на действията и мерките, предприети от Съюза и неговите държави членки в рамките на съответните им компетенции, е необходимо интегрирано изготвяне на политика в областта на управлението на убежището и миграцията, включващо както вътрешните, така и външните ѝ компоненти, което е част от всеобхватния подход. **Съюзът и държавите членки, в рамките на съответната си компетентност и при зачитане на приложимото право и международните задължения, следва да гарантират съгласуваността на политиките в областта на управлението на убежището и миграцията. Съюзът и държавите членки, като действат в рамките на съответната си компетентност, отговарят за изпълнението на политиките за управление на убежището и миграцията.**

- (7) Държавите членки следва да разполагат с достатъчно човешки и финансови ресурси и инфраструктура, за да прилагат ефективно политиките за управление на убежището и миграцията, и следва да осигурят подходяща координация между съответните национални органи, както и с националните органи на другите държави членки, **за да се гарантира, че тяхната система за предоставяне на убежище, приемане и миграция е добре подготвена и че всеки компонент има достатъчен капацитет.**
- (8) [...]
- (9) **Като възприемат стратегически подход, държавите членки следва да изготвят национални стратегии, които [...]** следва да включват информация за планирането на действия при извънредни ситуации, **включително както е предвидено в Директива (ЕС) XXX/XXX [Директивата за условията на приемане] [...]** съответната **информация по отношение на** принципите на интегрираното разработване на политики и на солидарност и справедливо разпределение на отговорностите съгласно настоящия регламент и правните задължения, произтичащи от него на национално равнище. **За да се гарантира, че националните стратегии са съпоставими по отношение на конкретни основни елементи, Комисията следва да създаде общ модел.**
- (10) С цел да се гарантира, че е въведена ефективна система за наблюдение с цел осигуряване на прилагането на достиженията на правото в областта на убежището, в тези стратегии следва да бъдат взети предвид и резултатите от наблюдението, извършено от Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и от Frontex, **съответните части** от оценката, извършена в съответствие с Регламент (ЕС) **2022/922** на Съвета [...], както и на оценката, извършена в съответствие с член 7 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за скрининга].
- (11) Като се има предвид колко е важно да се гарантира, че Съюзът е подготвен и способен да се адаптира към развиващите се и променящи се реалности в областта на управлението на убежището и миграцията, Комисията следва ежегодно да приема **европейски доклад за управлението на миграцията, в който да се прави оценка на положението по всички миграционни маршрути и във всички държави членки и който да служи като инструмент за ранно предупреждение и повишаване на осведомеността на Съюза в областта на миграцията и убежището и да предоставя стратегическа картина на състоянието и прогнози за следващата година [...].**

(11a) Докладът следва да бъде изготвен след консултации с държавите членки и съответните агенции на Съюза. Освен това докладът следва да включва информация относно степента на подготвеност в Съюза и в държавите членки и възможното въздействие на прогнозираните ситуации. За целите на доклада Комисията следва да използва съществуващите механизми за докладване, най-вече интегрирания капацитет за ситуационна осведоменост и анализ (ISAA), при условие че са задействани интегрираната реакция на политическо равнище при кризи, както и докладите относно подробния план за подготвеност и кризи в областта на миграцията³. Следва да се вземе предвид и информацията, предоставена от други подходящи източници, включително Европейската мрежа за миграцията (ЕММ), върховния комисар на ООН за бежанците (ВКБООН) и Международната организация по миграция (МОМ). За да се избегне дублиране на усилията, Комисията следва да изисква допълнителна информация от държавите членки само когато тя не е налична чрез тези механизми за докладване и съответните агенции на Съюза.

(12) За да се гарантира, че са налице необходимите инструменти за подпомагане на държавите членки при посрещането на предизвикателствата, които могат да възникнат поради присъствието на тяхна територия на граждани на трети държави или лица без гражданство [...], независимо от начина, по който са преминали външните граници, докладът следва да бъде придружен от решение, определящо кои [...] държави членки са подложени на миграционен натиск, изложени на риск от миграционен натиск през следващата година или са изправени пред значителна миграционна ситуация. [...] Държавите членки, подложени на миграционен натиск, следва [...] да могат да разчитат на използването на мерките за солидарност, включени в солидарния резерв [...].

³ Препоръка на Комисията (ЕС) 2020/1366 от 23 септември 2020 г. относно механизъм на ЕС за подготвеност и управление на кризи в областта на миграцията (Подробен план за подготвеност и кризи в областта на миграцията).

(12a) За да се осигури предвидимост за държавите членки, подложени на миграционен натиск, и за допринасящите държави членки, докладът и решението следва да бъдат придружени от препоръка, в която се определят конкретни годишни мерки за солидарност, включително премествания, финансови вноски и когато е приложимо, алтернативни мерки за солидарност, и тяхната числена стойност, които е вероятно да бъдат необходими за следващата година на равнището на Съюза, като се отчита, че различните видове солидарност имат еднаква стойност, както и мерки, необходими съгласно постоянния инструментариум на ЕС за справяне с миграционната ситуация. Тези видове и числовата скала на набелязаните вноски следва да съответстват най-малко на минималните годишни прагове за преместване и преките финансови вноски, които следва да бъдат определени в настоящия регламент, за да се гарантира предвидимото планиране от страна на допринасящите държави членки и да се предоставят минимални гаранции за ползващите се държави членки. Когато счете за необходимо, Комисията може да определи по-високи годишни бройки за преместване или [пряко] финансово участие. В същия дух, в извънредни ситуации, при които няма да има прогнозирана необходимост от солидарност за следващата година, Комисията следва да вземе това предвид при определянето на годишните бройки.

(12б) При поискване от ползваща се държава членка, допринасящите държави членки следва да могат да предоставят алтернативни мерки за солидарност, които следва да бъдат насочени предимно към изграждането на капацитет, услугите, квалифицирания персонал, съоръженията и техническото оборудване в области като регистрацията, приемането, управлението на границите, скрининга, задържането и връщането. Алтернативните мерки следва да имат практическа и оперативна стойност. Когато Комисията, след консултация със засегнатата държава членка, счете, че са необходими мерки, посочени от засегнатата държава членка, тези мерки следва да бъдат определени от Комисията в препоръката. Допринасящите държави членки следва да могат да поемат ангажимент за такива мерки дори ако те не са посочени в препоръката на Комисията и те следва да се считат за финансова солидарност, като тяхната финансова стойност следва да се оценява и прилага по реалистичен начин. В случай че ползващата се държава членка не е поискала такива мерки през дадена година, те следва да се преобразуват в [преки] финансови вноски.

- (12в) Препоръката на Комисията относно създаването на солидарния резерв не следва да се оповестява публично преди приемането на акта за изпълнение на Съвета за създаване на солидарния резерв. Такава класификация ще улесни процеса на вземане на решения.**
- (13) С цел ефективно прилагане на общата рамка и установяване на пропуските, справяне с предизвикателствата и предотвратяване на натрупването на миграционен натиск Комисията следва да наблюдава и редовно да докладва относно миграционната ситуация.
- (14) Ефективната политика за връщане е основен елемент на добре функциониращата система на Съюза в областта на убежището и миграцията, при която тези, които нямат право да останат на територията на Съюза, следва да се върнат. Като се има предвид, че значителен дял от молбите за международна закрила може да се считат за неоснователни, е необходимо да се засили ефективността на политиката за връщане. Чрез увеличаване на ефективността на връщането и намаляване на различията между процедурите за предоставяне на убежище и процедурите за връщане, натискът върху системата за предоставяне на убежище ще намалее, като се улесни прилагането на правилата за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на тези молби, и ще се допринесе за ефективен достъп до международна закрила на нуждаещите се.

- (15) За да се засили сътрудничеството с трети държави в областта на връщането и обратното приемане на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, е необходимо да се разработи нов **процес**, [...] включващ всички съответни политики и инструменти на ЕС, за да се подобри координацията на различните действия в различни области на политиката, извън миграцията, която Съюзът и държавите членки могат да предприемат за тази цел. Този **процес** [...] следва да се основава на анализа, извършен в съответствие с Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁴, **на работата в контекста на механизма за оперативна координация (MOCADeM), създаден с цел координация и своевременно реагиране по въпроси, свързани с външното измерение на миграцията⁵, и на [...] всяка друга налична информация, получена от държавите членки, както и от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, и да отчита цялостните отношения на Съюза и държавите членки с третата държава. [...]**
- (16) За да се гарантират справедливо разпределение на отговорностите и баланс на усилията между държавите членки, следва да се създаде механизъм за солидарност, който да **предоставя [...]** ефективна **подкрепа на държавите членки, подложени на миграционен натиск**, и да гарантира, че кандидатите имат бърз достъп до процедурите за предоставяне на международна закрила. Този механизъм следва да предвижда различни видове мерки за солидарност **с еднаква стойност** и следва да бъде гъвкав и в състояние да се адаптира към променящия се характер на миграционните предизвикателства [...]. **Солидарният отговор следва да бъде изготвян за всеки отделен случай, така че да бъде съобразен с нуждите на въпросната държава членка.**

⁴ Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс) (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).

⁵ **Създаден съгласно Решение за изпълнение (ЕС) 2022/60 на Съвета (ОВ L 10, 17.1.2022 г., стр. 79—81).**

(17) Предвид необходимостта да се гарантира **ефективното прилагане** [...] на механизма за солидарност, създаден с настоящия регламент, **представители на държавите членки на равнище министри или на друго висше политическо равнище следва да бъдат свикани на Форум на високо равнище на ЕС по въпросите на миграцията, който следва да разгледа доклада, решението и препоръката, да направи преглед на цялостната ситуация и да стигне до заключение относно мерките за солидарност и съответните им равнища, необходими за създаването на солидарния резерв, и ако е необходимо, други ответни мерки в областта на миграцията** [...]. За да се гарантира **гладкото функциониране и привеждането в действие на солидарния резерв, следва да се свика Форум на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията , включващ представители на достатъчно високо равнище, като например високопоставени служители на съответните органи на държавите членки.**

(18) [...]

(19) [...]

(20) [...]

(21) [...]

(22) [...]

(23) [...]

(24) [...]

- (25) При оценката на това дали дадена държава членка е под миграционен натиск, **изложена на риск от миграционен натиск или е изправена пред значителна миграционна ситуация**, Комисията, въз основа на широка **количествена и качествена** оценка, следва да вземе предвид широк набор от фактори, включително броя на **молбите за международна закрила** [...], **незаконните преминавания на границата, неразрешените движения на граждани на трети държави и лица без гражданство между държавите членки, решенията за връщане, които се издават и прилагат, особеностите, произтичащи от географското положение на държавите членки, и отношенията със съответните трети държави, както и възможните ситуации на инструментализиране на мигранти.** [...]
- (26) [...]
- (27) [...]
- (28) Следва да се създаде механизъм за държавите членки, определени в решението като подложени на миграционен натиск, или за тези, които се считат за такива, за да се възползват от солидарния резерв. Държавите членки, за които в решението е установено, че са подложени на натиск, следва да могат да го направят по опростен начин, като просто информират Комисията и Съвета за намерението си да използват солидарния резерв, след което Комисията следва да свика Форума на техническо равнище по въпросите на миграцията. Държавите членки, които считат, че са подложени на миграционен натиск, следва, за да се възползват от резерва, да предоставят надлежна обосновка за съществуването и степента на миграционния натиск и друга относима информация под формата на уведомление, което Комисията следва да оцени експедитивно. Ползващите се държави членки следва да се стремят да използват резерва по разумен и пропорционален начин, като се вземат предвид нуждите от солидарност на другите държави членки, подложени на миграционен натиск. [...]
- (28a) Когато държави членки са ползващи се държави членки, те не следва да бъдат задължени да прилагат поетите от тях ангажименти към солидарния резерв [...]. Същевременно, когато държава членка е подложена или счита, че е подложена на миграционен натиск или е изправена пред значителна миграционна ситуация, която би могла да възпрепятства възможността ѝ да изпълни поетия от нея ангажимент за принос поради предизвикателствата, които тази държава членка трябва да преодолее, следва да е възможно тази държава членка да поиска пълно или частично намаляване на поетия от нея ангажимент за принос [...].

(29) [...]

(30) [...]

(31) **В съответствие със задължителния принцип за справедливо разпределение [...]**

при прилагането на механизма за солидарност следва да се прилага коефициент на разпределение, основаващ се на броя на населението и мащаба на икономиката на държавите членки, който да даде възможност да се определи общият принос на всяка държава членка. **При привеждането в действие на солидарния резерв допринасящите държави членки следва да изпълняват своите ангажименти пропорционално на общия си ангажимент, което означава, че при всяко извличане на солидарност от резерва, тези държави членки допринасят в съответствие със своя справедлив дял. За да се гарантира функционирането на настоящия регламент, допринасящите държави членки не следва да бъдат задължени да изпълняват ангажиментите си за солидарност с ползващата се държава членка, когато Комисията е установила системни недостатъци в тази ползваща се държава членка по отношение на правилата, установени в част III от настоящия регламент, които биха могли да доведат до сериозни последици за функционирането на настоящия регламент.**

(31a) **В допълнение към солидарния резерв държавите членки, по-специално когато са подложени на миграционен натиск или са изправени пред значителна миграционна ситуация, както и Съюзът, разполагат с постоянния инструментариум на ЕС за подкрепа в областта на миграцията. Този инструментариум включва мерки, които могат да помогнат да се посрещнат нуждите и да се облекчи натискът, и които са предвидени в достиженията на правото на Съюза или в инструментите на политиката. За да се гарантира, че всички съответни инструменти се използват ефективно в отговор на специфични предизвикателства, свързани с миграцията, Комисията следва да има възможност да определи необходимите мерки от инструментариума, без да се засяга съответното законодателство на Съюза, когато е приложимо. Държавите членки следва да се стремят да използват компонентите на инструментариума във връзка със солидарния резерв.**

- (31б) Компенсациите за отговорност следва да бъдат въведени като вторична мярка за солидарност, съгласно която отговорността за разглеждането на дадена молба се прехвърля на допринасящата държава членка, в зависимост от това дали поетите ангажименти за преместване достигат определени прагове, посочени в настоящия регламент. При определени обстоятелства, за да се осигури достатъчно предвидимост за ползващите се държави членки, тяхното прилагане става задължително. Солидарният принос чрез компенсациите за отговорност следва да се отчита като част от задължителния справедлив дял на допринасящата държава членка. Следва да бъде създадена система от гаранции, за да се избегнат доколкото е възможно стимулите за незаконна миграция към Съюза, неразрешените движения на граждани на трети държави и лица без гражданство между държавите членки и да се подпомогне гладкото функциониране на правилата за определяне на компетентността за разглеждане на молбите за международна закрила.**
- (31в) Въпреки че преместването следва да се прилага предимно за кандидати за международна закрила, като се отдава приоритет на най-уязвимите, прилагането им следва да остане гъвкаво. Като се има предвид доброволният ѝ характер, допринасящите и ползващите се държави членки следва да имат възможност да изразят предпочитанията си по отношение на лицата, които да бъдат разглеждани. Тези предпочитания следва да бъдат разумни с оглед на установените нужди и наличните профили в ползващата се държава членка, за да се гарантира, че обещаните премествания могат да бъдат ефективно изпълнени.**

(32) [...]

- (33) Общата европейска система за убежище (ОЕСУ) бе поетапно изградена като общо пространство на закрила, основано на пълното и цялостно прилагане на Женевската конвенция за статута на бежанците от 28 юли 1951 г. („Женевската конвенция“), допълнена с Нюйоркския протокол от 31 януари 1967 г., с което се гарантира, че никой не може да бъде върнат обратно, за да бъде подложен на преследване, съгласно принципа на забрана за връщане. Във връзка с това и без да се засягат критериите за компетентността, които са установени с настоящия регламент, държавите членки, които прилагат принципа на забрана за връщане, се считат за държави, които са сигурни за гражданите на трета държава.
- (34) Целесъобразно е в общата европейска система за убежище⁶ да бъде включен ясен и работещ метод за определяне на държавата членка, която е компетентна за разглеждането на молба за международна закрила. Този метод следва да се основава на обективни, справедливи критерии както за държавите членки, така и за заинтересованите лица. По-специално, той трябва да даде възможност бързо да се определи компетентната държава членка, така че да се гарантира ефективен достъп до процедурите за предоставяне на международна закрила, без да се компрометира целта за бързо обработване на молбите за международна закрила.
- (35) Настоящият регламент следва да **се основава** [...] на принципите, залегнали в Регламент (ЕС) № 604/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁷, като същевременно **се отчитат набелязаните предизвикателства** и се развива принципът на солидарност и на справедливо разпределение на отговорностите като част от общата рамка. За тази цел чрез нов **задължителен** механизъм за солидарност следва да се даде възможност за засилване на подготвеността на държавите членки за управление на миграцията, за справяне със ситуации, при които държави членки са изправени пред миграционен натиск, и за спомагане за редовната солидарност между държавите членки.

⁶ Изложена от Европейския съвет на специалната му среща в Тампере на 15 и 16 октомври 1999 г.

⁷ Регламент (ЕС) № 604/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 31).

(36) Настоящият регламент следва да се прилага по отношение на кандидатите за субсидиарна закрила и лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, за да се гарантира равно третиране на всички кандидати за международна закрила и лицата, на които е предоставена международна закрила, както и съгласуваност с действащите достижения на правото на Съюза в областта на убежището, и по-специално Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за условията, на които трябва да отговарят търсещите убежище*].

[(37) Лицата, на които е предоставена незабавна закрила съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за справяне със ситуации на криза и форсмажорни обстоятелства в областта на убежището и миграцията*], следва да продължат да бъдат считани за кандидати за международна закрила с оглед на висящата им (спряна) молба за международна закрила по смисъла на Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*]. Като такива те следва да попадат в обхвата на настоящия регламент и да се считат за кандидати за целите на прилагането на критериите и механизмите за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молбите им за международна закрила, или процедурата за преместване, предвидена в настоящия регламент.]

(38) За да се намалят неразрешените движения на **граждани на трети държави и лица без гражданство между държавите членки**[...], настоящият регламент следва да се прилага за лицата, които са презаселени или приети от държава членка в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно рамката на Съюза за презаселване*] или на които е предоставена международна закрила или хуманитарен статут съгласно национална схема за презаселване.

(39) [...]

(40) От съображения за ефективност и правна сигурност е от съществено значение регламентът да се основава на принципа, че компетентността се определя само веднъж, освен ако съответното лице е напуснало територията на държавите членки в изпълнение на решение за връщане или заповед за извеждане.

- (41) Директива XXX/XXX/ЕС [*Директивата за условията на приемане*] на Европейския парламент и на Съвета⁸ следва да се прилага по отношение на процедурата за определяне на компетентната държава членка съгласно настоящия регламент, при спазване на ограниченията в прилагането на посочената директива.
- (42) Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламентът за процедурите за предоставяне на убежище*] на Европейския парламент и на Съвета⁹ следва да се прилага в допълнение и без да се засягат разпоредбите относно процедурните гаранции, уредени с настоящия регламент, при спазване на ограниченията в прилагането на посочения регламент.
- (43) В съответствие с Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на детето от 1989 г. и с Хартата на основните права на Европейския съюз, висшият интерес на детето следва да бъде съображение от първостепенна важност за държавите членки при прилагането на настоящия регламент. При преценяване какъв е висшият интерес на детето държавите членки следва по-специално надлежно да отчитат благосъстоянието и социалното развитие на ненавършилия пълнолетие, съображенията, свързани със сигурността и безопасността, както и мнението на ненавършилия пълнолетие, в зависимост от неговата възраст или степен на зрялост, включително неговия произход. Освен това, с оглед на особената уязвимост на непридружените ненавършили пълнолетие, за тях следва да бъдат определени специални процедурни гаранции.
- (44) В съответствие с Европейската конвенция за правата на човека и основните свободи и с Хартата на основните права на Европейския съюз, зачитането на семейния живот следва да бъде съображение от първостепенна важност за държавите членки при прилагането на настоящия регламент.

⁸ Директива XXX/XXX/ЕС (пълен текст).

⁹ Регламент (ЕС) XXX/XXX (пълен текст).

- (45) С цел да се предотврати прехвърлянето между държавите членки на лица, които представляват риск за сигурността, е необходимо да се гарантира, че държавата членка, в която молбата е регистрирана първоначално, не прилага критериите за компетентност и че ползващата се държава членка не прилага процедурата по преместване, когато са налице основателни причини да се счита, че лицето **представлява заплаха за сигурността**[...].
- (46) Едновременното обработване на молбите за международна закрила на членовете на едно семейство от една-единствена държава членка следва да даде възможност да се осигури внимателното проучване на молбите, вземане на съгласувани решения относно тези молби, а също и членовете на едно семейство да не бъдат разделяни.
- (47) [...] **Обхватът на определението за член на семейството следва да отразява реалността на настоящите миграционни тенденции, при които кандидатите често пристигат на територията на държавите членки след продължителен период на транзитно преминаване. Ето защо определението следва да включва семействата, създадени извън държавата на произход, но преди пристигането им на територията на държавата членка. Това ограничено и целево разширяване на обхвата на определението се очаква да намали подбудите за някои неразрешени движения на търсещите убежище лица в рамките на ЕС. [...]**

(48) За да се осигури пълното зачитане на принципа на целостта на семейството и на принципа на висшия интерес на детето, съществуването на връзка на зависимост между кандидат и негово дете, брат и сестра или родител, основаваща се на бременност или майчинство на лицето кандидат, на здравословно състояние или напреднала възраст, следва да бъде задължителен критерий за компетентност. Когато кандидатът е непридружен ненавършил пълнолетие, присъствието на член на неговото семейство или негов роднина, който може да се грижи за него, на територията на друга държава членка, следва също така да се превърне в задължителен критерий за компетентност. С цел възпиране на неразрешените движения на непридружените ненавършили пълнолетие, които не са в техен висш интерес, в отсъствието на член на семейството или на роднина, компетентна следва да бъде държавата членка, в която първоначално е регистрирана молбата за международна закрила на непридружения ненавършил пълнолетие, освен ако се докаже, че това не би било във висшия интерес на детето. Преди непридружен ненавършил пълнолетие да бъде прехвърлен на друга държава членка, държавата членка, извършваща прехвърлянето, следва да се увери, че тази друга държава членка ще предприеме всички необходими и подходящи мерки за осигуряване на адекватна закрила на детето, и по-специално бързото назначаване на един или няколко представители, които имат за задача да осигурят защитата на всички права **на детето** [...]. Всяко решение за прехвърляне на непридружен ненавършил пълнолетие следва да се предхожда от преценка на неговия висш интерес от служители с необходимата квалификация и опит.

- (49) Правилата относно доказателствата следва да дадат възможност за по-бързо събиране на семейството, отколкото досега. Поради това е необходимо да се поясни, че не следва да са необходими формални доказателства, като например оригинални документни доказателства и ДНК тестове, в случаите, в които косвените доказателства са логически последователни, могат да бъдат проверени и са достатъчно подробни, за да се установи компетентността за разглеждането на молба за международна закрила.
- (50) [...]
- (51) Като се има предвид, че държава членка следва да продължи да бъде компетентна за лице, което е влязло незаконно на нейна територия, е необходимо също така да се включи ситуацията, при която лицето влиза на територията след операция по търсене и спасяване. Следва да се предвиди дерогация от този критерий за компетентност за случаите, в които държава членка е преместила лица, преминали външната граница на друга държава членка незаконно или след операция по търсене и спасяване. В такъв случай държавата членка на преместване следва да бъде компетентна, ако лицето подаде молба за международна закрила.
- (52) Всяка държава членка следва да има възможност за дерогация от критериите за компетентност, по-специално от хуманитарни, **социални, културни** и състрадателни съображения, с цел да бъдат събрани заедно членове на семейството, роднини или други близки, както и възможност да разглежда молба за международна закрила, регистрирана от нея или от друга държава членка, дори ако не е компетентна за подобно разглеждане съгласно задължителните критерии, установени в настоящия регламент.

- (53) За да се осигури спазване на процедурите, определени в настоящия регламент, и за да се предотвратят пречките пред ефикасното му прилагане, по-специално за да се избегнат укриването и неразрешените движения **на граждани на трети държави и лица без гражданство** между държавите членки, е необходимо да се установят ясни задължения, които кандидатът трябва да изпълни в хода на процедурата и за които той следва да бъде надлежно и своевременно информиран. Нарушаването на тези правни задължения следва да води до подходящи и пропорционални процесуални последици за кандидата и до подходящи и пропорционални последици по отношение на условията на неговото приемане. В съответствие с Хартата на основните права на Европейския съюз държавата членка, в която се намира такъв кандидат, следва във всички случаи да осигури задоволяването на непосредствените материални нужди на това лице.
- (54) С цел да се ограничи възможността поведението на кандидатите да води до прекратяване или прехвърляне на компетентността към друга държава членка, следва да се [...] **удължат сроковете, водещи до [...]** прекратяване или прехвърляне на компетентността, когато лицето напусне територията на държавите членки в продължение на най-малко **девет [...]** месеца по време на разглеждането на молбата или се укрие, за да избегне прехвърляне в компетентната държава членка за над 18 месеца. **Освен това [...]** следва да отпадне прехвърлянето на компетентността при неспазване от страна на уведомяващата държава членка на срока за изпращане на уведомление за обратно приемане, с цел да се осигури възпиращ ефект срещу заобикалянето на правилата и възпрепятстването на процедурата. За случаите, когато дадено лице е влязло незаконно на територията на държава членка, без да подаде молба за убежище, следва да бъде удължен срокът, след чието изтичане компетентността на тази държава членка се прекратява и става компетентна друга държава членка, в която въпросното лице впоследствие подава молба, като целта е да се създадат допълнително стимули за лицата да спазват правилата и да подават молба в първата държава членка на влизане, като по този начин се ограничат неразрешените движения **на граждани на трети държави и лица без гражданство между държавите членки** и се повиши цялостната ефективност на ОЕСУ.

- (55) За да бъде улеснено определянето на държавата членка, която е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила, следва да се организира индивидуално интервю с кандидата, освен ако кандидатът се е укрил, не е присъствал на интервюто без основателни причини или предоставената от кандидата информация е достатъчна, за да се определи компетентната държава членка. Веднага щом бъде регистрирана молбата за международна закрила, кандидатът следва да бъде информиран по-специално за прилагането на настоящия регламент, за факта, че има обективни критерии за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молбата му за международна закрила, за правата си, както и за задълженията по настоящия регламент и за последиците от неизпълнението им.
- (56) За да се гарантира ефективната защита на правата на засегнатите лица, следва да бъдат установени законови гаранции и право на ефективна правна защита по отношение на решения, засягащи прехвърляния в компетентната държава членка, по-специално в съответствие с член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз. За да се гарантира спазването на международното право, ефективната правна защита срещу такива решения следва да включва разглеждането както на прилагането на настоящия регламент, така и на законовата и фактическа ситуация в държавата членка, в която бива прехвърлен кандидатът. Обхватът на ефективната правна защита следва да се ограничава до преценка на това дали е налице риск от нарушаване на основните права на кандидата на зачитане на семейния живот, на правата на детето или на забраната на нечовешкото и унижително отношение.

- (57) С цел да се улесни гладкото прилагане на настоящия регламент, държавите членки следва във всички случаи да посочват компетентната държава членка в Евродак, след като са приключили процедурите за определяне на компетентната държава членка, включително в случаите, когато компетентността произтича от неспазване на сроковете за изпращане или отговор на искания за поемане на отговорност, извършване на прехвърляне, както и в случаите, когато стане компетентна държавата членка, в която е подадена първата молба, или е невъзможно да се извърши прехвърлянето в първоначално компетентната държава членка поради системни слабости, водещи до риск от нечовешко или унижително отношение, и впоследствие друга държава членка е определена за компетентна.
- (58) За да се осигури бързото определяне на компетентността, сроковете за подаване и отговор на искания за поемане на отговорност, за подаване на уведомления за обратно приемане, както и за подаване на жалби и произнасяне по тях, следва да бъдат рационализирани и съкратени.
- (59) Задържането на кандидатите следва да бъде в съответствие с основополагащия принцип, че дадено лице не следва да бъде задържано единствено на основанието, че търси международна закрила. Задържането следва да бъде за възможно най-кратък срок и да бъде в съответствие с принципите на необходимост и пропорционалност, като следователно се разрешава само като крайна мярка. По-специално задържането на кандидати трябва да бъде в съответствие с член 31 от Женевската конвенция. Предвидените в настоящия регламент процедури по отношение на задържано лице следва да се прилагат с приоритет и във възможно най-кратки срокове. По отношение на общите гаранции при задържане, както и по целесъобразност по отношение на условията на задържане, държавите членки следва да прилагат разпоредбите на Директива XXX/XXX/ЕС [*Директивата за условията на приемане*] също и спрямо лицата, задържани по силата на настоящия регламент.

- (60) Недостатъците или сривовете на системите за предоставяне на убежище, които често се задълбочават или засилват поради особено силен натиск върху тях, могат да застрашат безпрепятственото функциониране на системата, установена с настоящия регламент, което би могло да доведе до риск от нарушаване на правата на кандидатите, установени в достиженията на правото на Съюза в областта на убежището и в Хартата на основните права на Европейския съюз, както и на други, установени в международни актове, права на човека и права на бежанците.
- (61) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1560/2003 на Комисията¹⁰ прехвърляния в държава членка, която е компетентна да разгледа дадена молба за международна закрила, могат да бъдат извършени на доброволна основа, посредством контролирано напускане или под ескорт. Държавите членки следва да насърчават доброволните прехвърляния, като предоставят подходяща информация на засегнатото лице, и следва да гарантират, че контролираните напускания и прехвърлянията под ескорт се извършват по хуманен начин, при пълното зачитане на основните права и човешкото достойнство, както и на висшия интерес на детето, и като се отчита в максимална степен развитието на съответната съдебна практика, по-специално по отношение на прехвърлянията по хуманитарни причини.
- (61a) В определени ситуации държавите членки следва да могат да обменят конкретна информация, която е от значение за разглеждането на молба за международна закрила, без съгласието на кандидата, когато тази информация е необходима на компетентните органи на компетентната държава членка, за да изпълняват задълженията си, по-специално произтичащите от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище].**
- (62) За да се гарантира ясна и ефективна процедура за преместване, следва да бъдат определени конкретни правила за ползваща се и допринасяща държава членка. Правилата и гаранциите по отношение на прехвърлянията, предвидени в настоящия регламент, следва да се прилагат за прехвърлянията с цел преместване, освен когато не са релевантни за тази процедура.

¹⁰ Регламент (ЕО) № 1560/2003 на Комисията от 2 септември 2003 г. за определяне условията за прилагане на Регламент (ЕО) № 343/2003 на Съвета за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, която е компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета страна (ОВ L 222, 5.9.2003 г., стр. 3).

- (63) За да се подпомогнат държавите членки, които извършват преместване като мярка за солидарност, следва да се предостави финансова подкрепа от бюджета на Съюза. С цел да се стимулират държавите членки да дадат приоритет на преместването на непридружени ненавършили пълнолетие, следва да се предостави по-висок насърчителен принос.
- (63а) Средствата от фонд „Убежище, миграция и интеграция“, създаден с Регламент (ЕС) 2021/1147, и други съответни фондове на Съюза могат да бъдат мобилизирани в подкрепа на усилията на държавите членки при прилагането на настоящия регламент, в съответствие с правилата, уреждащи използването на съответния фонд, и без да се засягат други приоритети, подкрепени от фонда. В този контекст държавите членки ще могат да използват разпределените средства по съответните си програми, включително сумите, които ще бъдат предоставени след междинния преглед. По-специално действията, предприети от държавите членки за създаване на подходящ капацитет за извършване на процедурата на границата, могат да бъдат подкрепени финансово от фондовете на Съюза, предоставени по многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. Ще се предостави допълнителна подкрепа по линия на тематичните механизми, по-специално на онези държави членки, които може да се нуждаят от увеличаване на капацитета си по границите или са изправени пред специфичен натиск или нужди по отношение на своите системи за убежище и прием и по границите си.**
- (64) Прилагането на настоящия регламент може да се улесни, а ефективността му — да се повиши, чрез двустранни споразумения между държавите членки за подобряване на комуникацията между компетентните органи, за съкращаване на сроковете за процедурите или опростяване на обработването на исканията за поемане на отговорност и уведомяването за обратно приемане, или за установяване на процедури за извършване на прехвърлянето.

- (65) Следва да бъде гарантирана приемствеността между системата за определяне на компетентната държава членка, установена с Регламент (ЕО) № 604/2013, и системата, установена с настоящия регламент. Също така следва да се гарантира съгласуваност между настоящия регламент и Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*].
- (66) Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището следва да създаде и да улеснява дейността на мрежа на компетентните органи на държавите членки, за да се подобрят практическото сътрудничество и обменът на информация по всички въпроси, свързани с прилагането на настоящия регламент, в това число разработването на практически инструменти и насоки.
- (67) Действието на системата Евродак, както е предвидено в Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*], следва да улесни прилагането на настоящия регламент.
- (68) Функционирането на Визовата информационна система, установено с Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета¹¹, и по-специално прилагането на членове 21 и 22 от него, следва да улесни прилагането на настоящия регламент.
- (69) По отношение на третирането на лицата, попадащи в приложното поле на настоящия регламент, държавите членки са обвързани със задълженията си по силата на международните правни актове, включително имащата отношение съдебна практика на Европейския съд по правата на човека.

¹¹ Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави членки относно визите за краткосрочно пребиваване (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60).

- (70) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета¹² се прилага за обработването на лични данни от държавите членки съгласно настоящия регламент. Държавите членки следва да прилагат необходимите технически и организационни мерки, за да гарантират и да могат да докажат, че обработването е извършено в съответствие с горепосочения регламент и с разпоредбите, в които се уточняват свързаните с него изисквания на настоящия регламент. По-специално тези мерки следва да гарантират сигурността на личните данни, обработвани съгласно настоящия регламент, и по-специално да предотвратяват незаконен или неразрешен достъп или разкриване, промяна или загуба на обработваните лични данни. Компетентният надзорен орган или органи на всяка държава членка следва да следят за законосъобразността на обработването на личните данни от съответните органи, в това число предаването на органите, компетентни да извършват проверки за сигурност.
- (71) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени **някои** изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета¹³, **с изключение на решенията, с които се определя дали дадена държава членка е подложена на миграционен натиск, изложена на риск от миграционен натиск или е изправена пред значителна миграционна ситуация.**

(72) [...]

¹² Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (текст от значение за ЕИП) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

¹³ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(72a) Въпреки това, по отношение на решенията, свързани със създаването и функционирането на солидарния резерв, на Съвета следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия с оглед на особеностите на системата за солидарност, предвидена в настоящия регламент, която се основава на ангажименти, поети от всяка държава членка, като се упражнява пълна свобода на преценка по отношение на вида солидарност, в рамките на Форума на високо равнище.

(73) [...]

(74) С цел да се предвидят допълнителни правила на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС относно определянето на членовете на семейството или роднините на непридружения ненавършил пълнолетие; критериите за установяване на наличие на доказани семейни връзки; критериите, които трябва да се отчетат при оценката на способността на роднината да се грижи за непридружения ненавършил пълнолетие, включително когато членовете на семейството, братята и сестрите или роднините на непридружения ненавършил пълнолетие пребивават в повече от една държава членка; елементите, които трябва да се вземат предвид, за да се направи оценка на връзката на зависимост; критериите, които трябва да се отчетат при оценката на способността на дадено лице да се грижи за зависимото лице, както и елементите, които трябва да се отчетат, за да се оцени невъзможността за пътуване в продължение на значителен период от време, **при пълно зачитане** [...] на висшия интерес на детето, както е предвидено в настоящия регламент. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие в изготвянето на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, а техни експерти имат систематичен достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с изготвянето на делегираните актове.

- (75) Регламент (ЕС) № 604/2013 трябва да претърпи няколко съществени изменения. С оглед постигане на по-голяма яснота посоченият регламент следва да бъде отменен.
- (76) За ефективно наблюдение на прилагането на настоящия регламент е необходимо то да се подлага на оценка на редовни интервали.
- (77) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, които са признати по-специално в Хартата за основните права на Европейския съюз. По-специално, настоящият регламент се стреми да обезпечи пълното зачитане на правото на убежище, което е гарантирано в член 18 от Хартата, и на правата, признати в членове 1, 4, 7, 24 и 47 от нея. Настоящият регламент следва да се прилага съответно.
- (78) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно — установяването на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или лице без гражданство, и създаването на механизъм за солидарност в подкрепа на държави членки, изправени пред ситуация на миграционен натиск, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки и следователно поради обхвата и последиците на настоящия регламент може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 на от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (78a) С цел да се осигури съгласувано изпълнение на настоящия регламент към момента на неговото прилагане, следва да се разработят и приложат планове за изпълнение на равнището на Съюза и на национално равнище, в които да се установят пропуските и оперативните стъпки за всяка държава членка.**

- (79) [В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Като се има предвид, че части III, V и VII от настоящия регламент представляват изменения по смисъла на член 3 от Споразумението, сключено между Европейската общност и Кралство Дания относно критериите и механизмите за определяне на държава, която е компетентна за разглеждане на молба за убежище, подадена на територията на Дания или друга държава — членка на Европейския съюз, и системата Евродак за сравняване на дактилоскопични отпечатъци с оглед на ефективното прилагане на Дъблинската конвенция¹⁴, Дания трябва да уведоми Комисията за своето решение дали да приложи, или не съдържанието на тези изменения при приемането на измененията или в срок от 30 дни след това.]
- (80) [...]
- (81) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към ДЕС и към ДФЕС, и без да се засяга член 4 от посочения протокол, Ирландия не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (82) [По отношение на Исландия и Норвегия части III, V и VII от настоящия регламент представляват ново законодателство в област, обхваната от предмета на приложението към Споразумението между Европейската общност и Република Исландия и Кралство Норвегия относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в държава членка, или в Исландия или Норвегия¹⁵.

¹⁴ ОВ L 66, 8.3.2006 г., стр. 38.

¹⁵ ОВ L 93, 3.4.2001 г., стр. 40.

- (83) По отношение на Швейцария части III, V и VII от настоящия регламент представляват актове или мерки за изменение или допълнение на разпоредбите на член 1 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна да разгледа молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария¹⁶.
- (84) По отношение на Лихтенщайн части III, V и VII от настоящия регламент представляват актове или мерки за изменение или допълнение на разпоредбите на член 1 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, която е компетентна за разглеждането на молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария, на който се позовава член 3 от Протокола между Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, която е компетентна да разгледа молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария¹⁷]¹⁸,

¹⁶ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 5.

¹⁷ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 37.

¹⁸ **Включването на съображения 79, 82, 83 и 84 не засяга позицията, която Съветът ще заеме в контекста на становището на Правната служба на Съвета относно значението на Шенген и променливата геометрия (док. 6357/21).**

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ЧАСТ I

ПРИЛОЖНО ПОЛЕ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

Цел и предмет

В съответствие с принципа на солидарност и на справедливо разпределение на отговорностите и с цел укрепване на взаимното доверие с настоящия регламент:

- а) се определя обща рамка за управлението на убежището и миграцията в Съюза;
- б) се създава механизъм за солидарност;
- в) се определят критериите и механизмите за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент:

- а) „гражданин на трета държава“ означава всяко лице, което не е гражданин на Съюза по смисъла на член 20, параграф 1 от Договора и не е лице, което се ползва с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, както е определено в член 2, точка 5 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета¹⁹;

¹⁹ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

- аа) „незаконно пребиваващ гражданин на трета държава“ означава гражданин на трета държава, който не отговаря или е престанал да отговаря на условията за влизане, определени в член 6 от Регламент (ЕС) 2016/399, или на други условия за влизане, престой или пребиваване в държава членка;
- аб) „уязвими лица“ означава лицата, посочени в член 20, втора алинея от Директива (ЕС) XXX/XXX [Директивата за условията на приемане], за които е преценено, че имат специални потребности за приемане съгласно член 21 от Директива (ЕС) XXX/XXX [Директивата за условията на приемане];
- [б) „молба за международна закрила“ или „молба“ означава искане за закрила от държава членка, отправено от гражданин на трета държава или от лице без гражданство[...], за който или което може да се смята, че иска да получи статут на бежанец или статут на субсидиарна закрила]²⁰;
- [в) „кандидат“ означава гражданин на трета държава или лице без гражданство, които са подали молба за международна закрила, по която не е взето решение или е взето решение, което подлежи или все още може да подлежи на правна защита в съответната държава членка, независимо дали това лице [...] има право да остане или му е позволено да остане в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за процедурите за предоставяне на убежище], включително лице, на което е предоставена незабавна закрила съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за справяне със ситуации на криза и форсмажорни обстоятелства в областта на убежището и миграцията];]²¹;
- г) „разглеждане на молба за международна закрила“ означава разглеждане за допустимост или основателност на молба за международна закрила в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за процедурите за предоставяне за убежище] и Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за условията, на които трябва да отговарят търсещите убежище], с изключение на процедурите за определяне на компетентната държава членка в съответствие с настоящия регламент;

²⁰ Определението следва да бъде приведено в съответствие с други инструменти в областта на убежището.

²¹ Определението следва да бъде приведено в съответствие с други инструменти в областта на убежището (да се запази препратката към Регламента за кризисните ситуации).

- д) „оттегляне на молба за международна закрила“ означава изрично или мълчаливо оттегляне на молба за международна закрила в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне за убежище*];
- е) „лице, на което е предоставена международна закрила“ означава гражданин на трета държава или лице без гражданство, на които е предоставена международна закрила съгласно определеното в член 2, точка 2 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за условията, на които трябва да отговарят търсещите убежище*];²²
- ж) „членове на семейството“ означава, доколкото семейството вече е съществувало преди кандидатът или членът на семейството да пристигнат на територията на държавите членки, следните членове на семейството на кандидата, които се намират на територията на държавите членки:
- i) съпругата или съпругът на кандидата или неговият/нейният несклучил брак партньор, с когото се намира в трайна връзка, когато правото или практиката на съответната държава членка разглежда несклучилите брак двойки по начин, сравним със сключилите брак двойки, съгласно своето право относно гражданите на трети държави,
 - ii) ненавършилите пълнолетие деца на двойките, посочени в първото тире, или на кандидата, при условие че не са сключили брак и независимо дали са родени във или извън брака, или са осиновени съгласно определенията на националното право,
 - iii) когато кандидатът е ненавършил пълнолетие и не е сключил брак — бащата, майката или друго пълнолетно лице, което отговаря за кандидата съгласно правото или практиката на държавата членка, в която се намира пълнолетното лице,
 - iv) когато лицето, на което е предоставена международна закрила, е ненавършило пълнолетие и не е сключило брак — бащата, майката или друго пълнолетно лице, което отговаря за него съгласно правото или съгласно практиката на държавата членка, в която се намира лицето, на което е предоставена международна закрила,

[...]

²² Определението следва да бъде приведено в съответствие с други инструменти в областта на убежището.

- з) „роднина“ означава пълнолетната леля или пълнолетният чичо, или бабата или дядото на кандидата, които се намират на територията на държава членка, независимо дали кандидатът е роден във или извън брака, или е осиновен съгласно определенията на националното право;
- [и) „ненавършил пълнолетие“ означава гражданин на трета държава или лице без гражданство, което не е навършило 18 години;]²³
- [й) „непридружен ненавършил пълнолетие“ означава ненавършил пълнолетие, който пристига на територията на държавите членки и не е придружен от пълнолетен, който отговаря за него съгласно правото или практиката на съответната държава членка, за времето, през което той не е ефективно поставен под грижите на пълнолетен; това определение включва също така ненавършилите пълнолетие, които са оставени без придружител, след като са влезли на територията на държавите членки;]²⁴
- к) „представител“ означава лице или организация, назначени от компетентните органи да помагат на непридружен ненавършил пълнолетие и да го представляват при процедурите, предвидени в настоящия регламент, с цел гарантиране на висшия интерес на детето и — при необходимост — упражняване на правата на ненавършилия пълнолетие;
- л) „документ за пребиваване“ означава всяко разрешение, издадено от компетентните органи на държава членка, с което се разрешава на гражданин на трета държава или на лице без гражданство да пребивава на нейна територия, включително документите, на които се основава разрешението за оставане на територията при условията на мерки за временна закрила или до прекратяване на действието на обстоятелствата, препятстващи изпълнението на заповед за извеждане, с изключение на визи и разрешения за пребиваване, издадени по време на необходимия срок за определяне на компетентната държава членка, установен в настоящия регламент, или по време на разглеждането на молба за международна закрила или на молба за разрешение за пребиваване;

²³ Определението следва да бъде приведено в съответствие с други инструменти в областта на убежището.

²⁴ Определението следва да бъде приведено в съответствие с други инструменти в областта на убежището.

- м) „виза“ означава разрешение или решение на държава членка, което се изисква за транзитно преминаване или влизане за планиран престой в тази държава членка или в няколко държави членки, включително:
- i) разрешение или решение, издадено в съответствие с нейното национално право или с правото на Съюза, което се изисква за влизане за планиран престой с продължителност над 90 дни,
 - ii) разрешение или решение, издадено в съответствие с нейното национално право или с правото на Съюза, което се изисква за влизане за транзитно преминаване или планиран престой в тази държава членка с продължителност не повече от 90 дни в рамките на всеки 180-дневен период,
 - iii) разрешение или решение, валидно за транзитно преминаване през международните транзитни зони на едно или повече летища на държавите членки;
- н) [...]
- о) [...]
- п) „укриване“ означава действие, чрез което **съответното лице [...]** не остава на разположение на компетентните административни или съдебни органи **по причини, които не са извън неговия контрол; например чрез напускане на територията на държавата членка без разрешение от компетентните органи или неуведомяване за отсъствие от определен център за настаняване или определен район или жилище, когато това се изисква от държава членка, или неявяване пред компетентните органи, когато това се изисква от тези органи [...];**

- [p) „риск от укриване“ означава наличието на конкретни причини и обстоятелства в отделен случай, основаващи се на обективни критерии, определени в националното законодателство, така че да се смята, че **съответното лице** [...], спрямо което се извършват **процедури, предвидени в настоящия регламент**[...], би могло да се укрие;]²⁵
- с) „ползваща се държава членка“ означава държава членка, която се ползва от мерките за солидарност в ситуации на миграционен натиск [...], както е посочено в част IV, глави I—III от настоящия регламент.
- т) „допринасяща държава членка“ означава държава членка, която допринася или е задължена да допринася към мерките за солидарност за държава членка, ползваща се от мерки за солидарност, както е посочено в част IV, глави I—III от настоящия регламент;
- у) [...]
- ф) „преместване“ означава прехвърлянето на гражданин на трета държава или на лице без гражданство от територията на държава членка, ползваща се от мерки за солидарност, на територията на допринасяща държава членка;
- х) „операции по търсене и спасяване“ означава операциите по търсене и спасяване, посочени в Международната конвенция от 1979 г. за търсене и спасяване по море, приета в Хамбург, Германия на 27 април 1979 г.;

²⁵ Определението следва да бъде приведено в съответствие с други инструменти в областта на убежището.

- ц) „миграционен натиск“ означава ситуация, **предизвикана от [...] пристигания на граждани на трети държави или лица без гражданство, които са в такъв мащаб, че [...] създават непропорционална тежест за държавите членки, като се има предвид цялостната ситуация в Съюза, дори върху добре подготвени системи за убежище и приемане, и изискват незабавно действие. Като се отчитат особеностите на географското положение на държава членка, това обхваща ситуации, при които има голям брой пристигания на граждани на трети държави или лица без гражданство или риск от такива пристигания, включително когато това произтича от повтарящи се сваления на брега след операции по търсене и спасяване или от неразрешени движения на граждани на трети държави или лица без гражданство между държавите членки;**
- ца) „значителна миграционна ситуация“ означава ситуация, различна от миграционния натиск, при която кумулативният ефект от настоящите и предишните годишни пристигания на граждани на трети държави или лица без гражданство води до това добре подготвена система за убежище, приемане и миграция да достигне границите на своя капацитет;
- ч) „презаселено или прието лице“ означава лице, което е било допуснато от държава членка за прием съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно рамката на Съюза за презаселване*] или съгласно национална схема за презаселване извън рамката на този регламент;
- ш) „Агенция в областта на убежището“ означава Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището, създадена с Регламент (ЕС) 2021/2303²⁶ [...];
- щ) „решение за връщане“ означава административно или съдебно решение или друг акт, които определят или обявяват за незаконен престоя на гражданин на трета държава и налагат или постановяват задължение за връщане при спазване на разпоредбите на Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета²⁷;

²⁶ Регламент (ЕС) 2021/2303 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2021 г. относно Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и за отмяна на Регламент (ЕС) № 439/2010 (ОВ L 468, 30.12.2021 г., стр. 1).

²⁷ Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 98).

ЧАСТ II

ОБЩА РАМКА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА УБЕЖИЩЕТО И МИГРАЦИЯТА

ГЛАВА I

Всеобхватен подход

Член 3

Всеобхватен подход към управлението на убежището и миграцията

С общата цел за ефективно управление на убежището, както и на миграционните потоци към и между териториите на държавите членки, действията, предприети от Съюза и държавите членки, в рамките на съответните им области на компетентност, в областта на управлението на убежището и миграцията, се ръководят от всеобхватен подход, насочен към всички съответни миграционни маршрути, и се състоят от следните компоненти в рамките на приложимото право на Съюза: [...]

- а) взаимноизгодни партньорства и тясно сътрудничество със съответните трети държави, включително по правните пътища, които могат да бъдат ползвани от гражданите на трети държави, които се нуждаят от международна закрила, и за лицата, които по друг начин са допуснати да пребивават законно в държавите членки, насочени към отстраняване на първопричините за незаконната миграция, подпомагане на партньорите, приемащи голям брой мигранти и бежанци, нуждаещи се от закрила, и изграждане на техния капацитет в **областта на операциите по търсене и спасяване**, управлението на границите, убежището и миграцията **при пълно зачитане на правата на човека**, предотвратяването на [...]незаконната миграция и **борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора**, както и засилване на сътрудничеството в областта на обратното приемане;

- б) тясно сътрудничество и взаимно партньорство между институциите и органите на Съюза, държавите членки и международните организации;
- в) пълно прилагането на общата визова политика;
- г) ефективно [...] предотвратяване на незаконната миграция **и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, като същевременно се гарантира правото да се кандидатства за международна закрила**;
- д) ефективно управление на външните граници на Съюза въз основа на европейското интегрирано управление на границите;
- е) пълно спазване на задълженията, предвидени в международното и европейското право по отношение на лицата, спасени в морето;
- ж) **ефективен** достъп до процедурите за предоставяне и отнемане на международна закрила [...] и признаване на граждани на трети държави или лица без гражданство за бежанци или лица, на които е предоставена субсидиарна закрила, **в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище] и Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента относно условията, на които трябва да отговарят търсещите убежище]**;
- з) определяне на държавата членка, която е компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, въз основа на **принципа за солидарност и справедливо разпределение на [...] отговорността[...]**;
- за) **ефективно предотвратяване на неразрешените движения на граждани на трети държави и на лица без гражданство между държавите членки**;

- и) достъп на кандидатите до подходящи условия на приемане , **в съответствие с Директива (ЕС) XXX/XXX [Директивата относно условията за приемане]**;
- й) ефективно управление на връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави;
- к) ефективни мерки за осигуряване на стимули и подкрепа за интеграцията на лицата, на които е предоставена международна закрила, в държавите членки;
- л) мерки, насочени към намаляване и отстраняване на факторите, които дават възможност за незаконна миграция до Съюза и незаконен престой в Съюза, включително за незаконна заетост;
- м) пълно внедряване и използване на оперативните инструменти, създадени на равнището на Съюза, по-специално Европейската агенция за гранична и брегова охрана, Агенцията в областта на убежището, Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (EU-LISA) и Европол, както и широкомащабните информационни системи на Съюза;
- н) пълно прилагане на европейската рамка за подготвеност и управление на кризи.

Член 4

[...] ²⁸

²⁸ В съображение 6 е включен алтернативен текст, който заменя член 4.

Член 5

Принцип на солидарност и справедливо разпределение на отговорностите

1. При изпълнението на своите задължения **Съюзът**, държавите членки и **съответните агенции на Съюза** спазват принципа на солидарност и справедливо разпределение на отговорностите и вземат под внимание общия интерес от ефективно функциониране на политиките на Съюза за управление на убежището и миграцията. Държавите членки:
 - а) създават и поддържат национални системи за управление на убежището и миграцията, които осигуряват **ефективен** достъп до процедурите за международна закрила, предоставят такава закрила на лицата, които се нуждаят от нея, [...] гарантират **ефективното управление на миграционните потоци и връщането на лицата, които пребивават незаконно**;
 - б) предприемат всички необходими и пропорционални мерки за **предотвратяване и намаляване** [...] на незаконната миграция към териториите на държавите членки в тясно сътрудничество и партньорство със съответните трети държави, включително по отношение на предотвратяването на контрабандата на мигранти и борбата с нея;
 - в) прилагат правилно и експедитивно правилата за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, и при необходимост извършват прехвърлянето в компетентната държава членка съгласно част III, глави I—VI;
 - г) оказват **ефективна** подкрепа на други държави членки под формата на солидарен принос въз основа на нуждите, посочени в част IV, глави I—III;
 - д) предприемат всички **необходими** [...] и пропорционални [...] **мерки** за предотвратяване и **намаляване** [...] на неразрешените движения **на граждани на трети държави и на лица без гражданство** между държавите членки.
2. [...]

Член 6

Стратегическо управление и наблюдение на миграционната ситуация

1. [...]
2. [...]
3. Държавите членки разполагат с национални стратегии, **в които се определя стратегически подход към управлението на убежището и миграцията на национално равнище и [...]** за осигуряване на достатъчен капацитет за прилагането на ефективна система за управление на убежището и миграцията в съответствие с принципите, изложени в настоящата част. Тези стратегии включват планове за действие при извънредни ситуации на национално равнище, като вземат предвид плановете за действие при извънредни ситуации в съответствие с Регламент (ЕС) **2021/2303**, [...], Регламент (ЕС) 2019/1896 [...] и Директива (ЕС) XXX/XXX [*Директивата за условията на приемане*], и докладите на Комисията, изготвени в рамките на Подробния план за подготвеност и кризи в областта на миграцията. Тези национални стратегии включват **релевантна** информация **относно** [...] принципите, изложени в настоящата част [...]. Те вземат предвид други релевантни стратегии и съществуващи мерки за подкрепа, по-специално съгласно Регламент (ЕС) **2021/1147** [...] и Регламент (ЕС) **2021/2303** [...], съгласувани са със **съответните** национални стратегии за интегрирано управление на границите, създадени в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2019/1896, и ги допълват.

Резултатите от наблюдението, извършено от Агенцията в областта на убежището и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, и от оценката, извършена в съответствие с Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета, както и тези, извършени в съответствие с член 7 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за скрининга*], също се вземат предвид в тези стратегии.

4. [...]
5. Държавите членки изготвят националните стратегии най-късно до **[18 месеца [...]**след влизането в сила на настоящия регламент]. [...]
6. Комисията наблюдава и предоставя информация относно миграционната ситуация чрез редовни доклади за ситуацията въз основа на данни и информация [...], предоставени от [...] Службата за външна дейност, Агенцията в областта на убежището, Европейската агенция за гранична и брегова охрана, Европол и Агенцията за основните права, и по-специално информацията, събрана в рамките на Подробния план за подготвеност и кризи в областта на миграцията и неговата мрежа, **и информацията, предоставена от държавите членки, когато е необходимо.**
7. **Комисията, чрез актове за изпълнение, установява модел, който да се използва от държавите членки, за да се гарантира, че техните национални стратегии са съпоставими по отношение на специфични ключови елементи, като планирането за извънредни ситуации. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.**

Член 6а

Постоянен инструментариум на ЕС за подкрепа в областта на миграцията

1. **Постоянният инструментариум на ЕС за подкрепа в областта на миграцията включва най-малко следното:**
 - а) **оперативна и техническа помощ от съответните агенции на Съюза в съответствие с техните мандати, по-специално Агенцията в областта на убежището в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/2303, Европейската агенция за гранична и брегова охрана в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 и Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794;**

- б) подкрепата, предоставяна от фондовете на Съюза за прилагането на общата рамка, определена в настоящата част в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/1147²⁹ и Регламент (ЕС) 2021/1148³⁰;
- в) дерогациите, предвидени в достиженията на правото на Съюза, с които на държавите членки се предоставят необходимите инструменти, за да реагират на специфични предизвикателства, свързани с миграцията, както е посочено в Регламент XXX/XXX [*Регламента за справяне със ситуации на криза и форсмажорни обстоятелства*], [Регламент XXX/XXX [*Регламента относно инструментализирането*]] и Регламент XXX/XXX [*Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище*];
- г) задействане на Механизма за гражданска защита на Съюза в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/836;
- д) действия по връщане;
- е) засилени действия и междусекторни дейности във външното измерение на миграцията;
- ж) активизиране на дипломатическите и политическите контакти;
- з) координирани комуникационни стратегии;
 - і) сътрудничество с трети държави за улесняване на връщането и обратното приемане съгласно член 7.

²⁹ Регламент (ЕС) 2021/1147 на Европейския парламент и на Съвета от 7 юли 2021 г. за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ОВ L 251, 15.7.2021 г., стр. 1).

³⁰ Регламент (ЕС) 2021/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 7 юли 2021 г. за създаване на Инструмент за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика като част от Фонда за интегрирано управление на границите (ОВ L 251, 15.7.2021 г., стр. 48).

Член 7

Сътрудничество с трети държави за улесняване на връщането и обратното приемане

- 1. **Без да се засяга член 25а, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета³¹, когато Комисията и Съветът преценят, че дадена трета държава не сътрудничи в достатъчна степен по отношение на обратното приемане на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, Комисията и Съветът, в рамките на съответните си области на компетентност, разглеждат подходящите действия, като вземат предвид цялостните отношения на Съюза и държавите членки с третата държава, доклада, посочен в параграф 2, и всяка съответна оценка относно сътрудничеството с трети държави.**
1. [...] **Комисията може**, въз основа на анализа, извършен в съответствие с член 25а, параграф 2 или 4 от Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета, и на всяка друга налична информация, постъпила **от държавите членки, както и от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза**, да представи на Съвета доклад, който включва, по целесъобразност, всички мерки, които биха могли да бъдат предприети за подобряване на сътрудничеството на тази трета държава по отношение на обратното приемане, като се вземат предвид цялостните отношения на Съюза и **държавите членки** с третата държава.
 2. Комисията **може** [...] също така да посочи в своя доклад мерки за насърчаване на сътрудничеството между държавите членки с цел улесняване на връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави.
 3. [...]
 4. Комисията информира редовно Европейския парламент за прилагането на настоящия член.

³¹ Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).

ГЛАВА II

ГОДИШЕН ЦИКЪЛ НА УПРАВЛЕНИЕ НА МИГРАЦИЯТА

Член 7а

Европейски доклад за управлението на миграцията и решение на Комисията

1. **Всяка година Комисията, като взема предвид всички възможни промени по отношение на миграционните потоци към Съюза, включително бързото им развитие, приема европейски доклад за управлението на миграцията, в който се оценява положението по всички миграционни маршрути и във всички държави членки, и който служи като инструмент за ранно предупреждение и повишаване на осведомеността на Съюза в областта на миграцията и убежището и предоставя стратегическа картина на състоянието.**
2. **Докладът, заедно с препоръката, посочена в член 7в, подкрепя решенията на равнището на Съюза относно мерките, необходими за управлението на миграционната обстановка. Докладът и препоръката подкрепят държавите членки при вземането на решения относно поетите от тях ангажименти за солидарност в съответствие с член 44б и могат също така да подпомагат държавите членки при оценката на миграционните предизвикателства на национално равнище.**
3. **Докладът съдържа следните елементи:**
 - а) **оценка на цялостната ситуация, обхващаща всички миграционни маршрути в Съюза и в държавите членки;**
 - б) **прогноза за следващата година, включително броя на прогнозираните дебаркирания, въз основа на цялостната миграционна ситуация през предходната година и като се има предвид настоящото положение, като същевременно се отразява и предходният натиск;**

- в) информация относно степента на подготвеност в Съюза и в държавите членки и възможното въздействие на прогнозираните ситуации;
 - г) информация за капацитетните равнища на държавите членки;
 - д) резултатите от наблюдението, предприето от Агенцията в областта на убежището и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, както е посочено в член 6, параграф 3;
 - е) оценка на това дали са необходими мерки за солидарност и мерки в рамките на постоянния инструментариум на ЕС в подкрепа на съответната(ите) държава(и) членка(и).
4. Заедно с доклада Комисията приема решение, с което определя дали дадена държава членка е подложена на миграционен натиск или е изложена на риск от миграционен натиск през следващата година или е изправена пред значителна миграционна ситуация.
- 4а. За целите на параграф 3, буква е) и параграф 4 Комисията се консултира със съответните държави членки. Комисията може да определи срок за провеждането на тези консултации.
5. При оценката на цялостната миграционна ситуация, включително миграционния натиск, риска от миграционен натиск и значителната миграционна ситуация, Комисията използва информацията, събрана съгласно член 7б, като взема изцяло предвид всички елементи на доклада, всички миграционни маршрути, включително особеностите на структурното явление „дебаркирания“ след операции по търсене и спасяване и неразрешените движения на граждани на трети държави и лица без гражданство между държавите членки, както и предишния натиск, и като се взема предвид настоящата ситуация.

6. Комисията приема доклада и решението на Комисията, както и препоръката, посочена в член 7в, до 15 октомври всяка година и ги представя на Съвета. До приемането от Съвета на решение съгласно член 44б препоръката, посочена в член 7в, не се оповестява публично, класифицира се като „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“ и се разглежда като такава в съответствие с Решение 2013/488 на Съвета относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация³².

Първият доклад се публикува до [15 октомври на годината след годината на влизане в сила на настоящия регламент].

7. За целите на доклада и решението на Комисията държавите членки и Агенцията в областта на убежището, Европейската агенция за гранична и брегова охрана и Европол предоставят информацията, посочена в член 7б, до 1 юни всяка година.

Комисията свиква заседание в ограничен състав на Мрежата за подробния план за подготвеност и кризи в областта на миграцията³³ през първата половина на юли всяка година, за да представи първоначалната оценка на ситуацията и да обмени информация с членовете на мрежата.

Държавите членки и съответните агенции на Съюза предоставят на Комисията актуализирана информация до 1 септември всяка година.

Комисията свиква заседание в ограничен състав на Мрежата за подробния план за подготвеност и кризи в областта на миграцията до 30 септември всяка година, за да представи консолидираната оценка на ситуацията.

³² Решение на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (2013/488/ЕС).

³³ Препоръка на Комисията (ЕС) 2020/1366 от 23 септември 2020 г. относно механизъм на ЕС за подготвеност и управление на кризи в областта на миграцията (Подробен план за подготвеност и кризи в областта на миграцията).

Член 76³⁴

Информация за оценка на цялостната миграционна ситуация, миграционния натиск, риска от миграционен натиск или значителната миграционна ситуация

1. Когато Комисията оценява цялостната миграционна ситуация или дали дадена държава членка е подложена на миграционен натиск, изложена е на риск от миграционен натиск или е изправена пред значителна миграционна ситуация, тя използва следната информация:
 - а) броя на молбите за международна закрила, подадени от граждани на трети държави, и гражданството на кандидатите;
 - б) броя на гражданите на трети държави, разкрити от органите на държавата членка в момент, в който не изпълняват или вече не изпълняват условията за влизане, престой или пребиваване в държавата членка, включително лицата, надвишили разрешен срок на престой, по смисъла на член 3, параграф 1, точка 19) от Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета³⁵;
 - ба) броя на гражданите на трети държави или лицата без гражданство, които се ползват от временна закрила в съответствие с Директива 2001/55/ЕО³⁶.
 - в) броя на решенията за връщане, които спазват Директива 2008/115/ЕО;
 - г) броя на гражданите на трети държави, които са напуснали територията на държавите членки вследствие на решение за връщане, което спазва Директива 2008/115/ЕО;

³⁴ Член 76 се основава на предишния член 50.

³⁵ Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 г. за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите членки, за определяне на условията за достъп до СВИ за целите на правоприлагането и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и регламенти (ЕО) № 767/2008 и (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 327, 9.12.2017 г., стр. 20).

³⁶ Директива 2001/55/ЕО на Съвета от 20 юли 2001 г. относно минималните стандарти за предоставяне на временна закрила в случай на масово навлизане на разселени лица и за мерките за поддържане на баланса между държавите членки в полагането на усилия за прием на такива лица и понасяне на последиците от този прием.

- д) броя на гражданите на трети държави, приети от държавите членки чрез схемите за презаселване [или хуманитарен прием] на Съюза и националните схеми за презаселване [или хуманитарен прием];
- е) броя на входящите и изходящите искания за поемане на отговорност и на уведомленията за обратно приемане в съответствие с членове **29** и **31**;
- ж) броя на прехвърлянията, извършени в съответствие с член **35**;
- з) броя на лицата, задържани във връзка с незаконно преминаване на външната сухопътна, морска или въздушна граница;
- за) **броя на опитите за незаконно преминаване на границата, при условие че данните са налични и подлежат на проверка;**
- и) броя на лицата, на които е отказано влизане в съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) 2016/399;
- й) броя и гражданството на гражданите на трети държави, свалени на брега след операции по търсене и спасяване, включително броя на молбите за международна закрила;
- к) броя на непридружените ненавършили пълнолетие с **неустановена самоличност**;
- л) **броя на гражданите на трети държави или лицата без гражданство, на които е предоставена международна закрила, в съответствие с Регламент XXX/XX [Регламента за условията, на които трябва да отговарят търсещите убежище];**
- м) **броя на първоинстанционните и окончателните решения за предоставяне на убежище.**

2. Комисията взема предвид и следните елементи:

- а) информацията, представена от държавата членка, **включително оценката на нуждите, мерките за капацитет и готовност и всяка допълнителна релевантна информация, предоставена в националната стратегия, посочена в член 6, параграф 3 [...]**;
- б) равнището на сътрудничество в областта на миграцията, **както и в областта на връщането и обратното приемане, включително като се взема предвид годишният доклад съгласно член 25а от Визовия кодекс**, с трети държави на произход и на транзитно преминаване, първи държави на убежище и сигурни трети държави, определени в Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*];
- в) геополитическата ситуация в съответните трети държави, **както и първопричините за миграцията и възможните ситуации на инструментализиране на мигрантите и възможните събития в областта на незаконно пристигащите през външните граници на Съюза**, които могат да засегнат миграционните движения;
- г) съответните препоръки, предвидени в член 15 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета³⁷, членове 13, 14 и 22 от Регламент (ЕС) **2021/2303**³⁸ [...] и член 32, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2019/1896³⁹;

³⁷ Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген, ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

³⁸ Регламент (ЕС) **2021/2303** на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2021 г. относно Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището и за отмяна на Регламент (ЕС) № 439/2010.

³⁹ Регламент (ЕС) **2019/1896** на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624.

- д) информацията, събрана съгласно Препоръка **2020/1366** на Комисията относно механизъм на ЕС за подготвеност и управление на кризи в областта на миграцията (Подробен план за подготвеност и кризи в областта на миграцията);
- е) доклада за управлението на миграцията и **решението на Комисията**, посочено в член 7а, **когато има такава** [...];
- ж) докладите за интегрираната ситуационна осведоменост и анализ (ISAA) съгласно Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1993 на Съвета относно договорености за интегрирана реакция на ЕС при политическа криза, при условие че е задействана интегрираната реакция на ЕС при политическа криза, или докладът за ситуационната осведоменост и анализ във връзка с миграцията (MISAA), изготвян в рамките на първия етап на Подробния план за подготвеност и кризи в областта на миграцията, когато не е задействана интегрираната реакция на ЕС при политическа криза;
- з) информацията от процеса на докладване за либерализирането на визовия режим и от диалозите с трети държави;
- и) тримесечните бюлетини относно миграцията и други доклади на Агенцията на Европейския съюз за основните права;
- й) подкрепата, предоставяна от агенциите на Съюза на [...] държавите членки;
- к) **съответните части от доклада за оценка на уязвимостта, както е посочено в член 32 от Регламент 2019/1896 относно Европейската агенция за гранична и брегова охрана;**
- л) **мащаба и тенденциите на неразрешените движения на граждани на трети държави или лица без гражданство между държавите членки въз основа на наличната информация от съответните агенции на Съюза и анализа на данни от съответните информационни системи.**

3. Освен това, за да прецени дали дадена държава членка е изправена пред значителна миграционна ситуация, Комисията взема предвид и кумулативния ефект от настоящите и предишните годишни пристигания на граждани на трети държави или лица без гражданство.

Член 7в

Препоръка на Комисията относно солидарния резерв и други подходящи мерки

1. Всяка година, въз основа на доклада, посочен в член 7а, Комисията приема препоръка относно солидарния резерв и набелязва мерките от постоянния инструментариум на ЕС, необходими за справяне с миграционната ситуация през следващата година по балансиран и ефективен начин, който отразява нуждите на държавите членки под миграционен натиск.
2. В препоръката се определя годишният брой на преместванията и размера на [преките] финансови вноски на равнището на Съюза, които са най-малко:
 - а) 30 000 за преместванията;
 - б) 600 милиона евро за [преките] финансови вноски.
3. При определянето на равнището на компетентност за целия Съюз, която следва да бъде споделена между всички държави членки, и произтичащото от това равнище на солидарност, Комисията взема предвид съответните качествени и количествени критерии, включително, за съответната година, общия брой на пристигналите, средния процент на признаване, както и средния процент на връщанията. Комисията също така взема предвид, че държавите членки, които ще станат ползващи се държави членки, както е посочено в член 44в, параграф 1, не са задължени да изпълняват поетите от тях ангажименти за солидарни вноски.

Комисията може да определи по-голяма бройка за преместванията или по-висок размер за преките финансови вноски от предвидените в параграф 2, както и други форми на солидарност, както е посочено в член 44а, параграф 2, буква в), в зависимост от нуждите, произтичащи от специфичните предизвикателства в областта на миграцията в съответната държава членка.

4. Независимо от параграф 2 от настоящия член, в изключителни случаи, когато информацията, предоставена от държавите членки и агенциите на Съюза съгласно член 7а, параграф 3, или консултацията, проведена от Комисията съгласно член 7а, параграф 4а, не показват необходимост от премествания или преки финансови вноски за следващата година, това се взема надлежно предвид в препоръката.

Член 7г

Форум на високо равнище на ЕС по въпросите на миграцията и Форум на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията

1. За да се гарантира ефективното прилагане на част IV от настоящия регламент, представители на държавите членки се свикват в рамките на Форума на високо равнище на ЕС по въпросите на миграцията.

Трети държави, които са сключили със Съюза споразумение относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в държава членка или е подадена в тази трета държава, могат, с цел допринасяне за солидарността на *ad hoc* основа, да бъдат поканени да участват във Форума на високо равнище по въпросите на миграцията и във Форума на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията, когато е целесъобразно.

2. Форумът на високо равнище по въпросите на миграцията разглежда доклада и решението, посочени в член 7а, и препоръката, посочена в член 7в, и прави преглед на цялостната ситуация. Той също така достига до заключение относно мерките за солидарност и техните равнища в съответствие с процедурата, посочена в член 44б, и когато това се счита за необходимо, относно други мерки за реагиране в областта на миграцията в областите на отговорност, подготвеност и извънредни ситуации, както и относно външното измерение на миграцията.

3. **Съветът свиква Форума на високо равнище по въпросите на миграцията в срок от 15 дни след приемането на доклада и решението, посочени в член 7а, и на препоръката, посочена в член 7в, и при необходимост го свиква отново, за да поиска от държавите членки допълнителен солидарен принос в съответствие с член 44ж.**

4. **За да се гарантира гладкото функциониране на част IV от настоящия регламент, се създава Форум на ЕС на техническо равнище по въпросите на миграцията. Той се състои от представители на съответните органи на държавите членки на достатъчно високо равнище, за да изпълняват възложените на Форума задачи. След заседанието, посочено в параграф 3 от настоящия член, Комисията свиква първо заседание на Форума на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията. След това първо заседание Форумът на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията заседава редовно. Форумът на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията се свиква и председателства от Комисията.**

ЧАСТ III

КРИТЕРИИ И МЕХАНИЗМИ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМПЕТЕНТНАТА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

ГЛАВА I

ОБЩИ ПРИНЦИПИ И ГАРАНЦИИ

Член 8

Достъп до процедурата за разглеждане на молба за международна закрила

1. Държавите членки разглеждат всяка молба за международна закрила на гражданин на трета държава или на лице без гражданство, което подава молба на територията на която и да било от тях, включително на границата или в транзитните зони. Молбите се разглеждат от една-единствена държава членка, а именно от онази, за която критериите, предвидени в глава II **на част III, или клаузите, установени в глава III** на част III, сочат, че е компетентна за това.
2. **Без да се засягат правилата, предвидени в част IV от настоящия регламент**, когато не може да бъде посочена компетентна държава членка, на основата на критериите, изброени в настоящия регламент, първата държава членка, в която е регистрирана молбата за международна закрила, е компетентна за разглеждането ѝ.

3. Когато за дадена държава членка е невъзможно да прехвърли кандидата в първоначално посочената за компетентна държава членка, тъй като са налице основателни опасения да се смята, че в тази държава членка съществуват системни недостатъци в процедурата по предоставяне на убежище и в условията за приемане на кандидати, което създава риск от нечовешко или унижително отнасяне по смисъла на член 4 от Хартата на основните права на Европейския съюз, определящата държава членка продължава да разглежда критериите, предвидени в глава II на част III, или **клаузите, установени в глава III на част III**, за да установи дали друга държава членка може да бъде посочена за компетентна.

Когато дадена държава членка не може да осъществи прехвърлянето съгласно първата алинея към някоя държава членка, посочена въз основа на критериите, предвидени в глава II на част III, или **клаузите, установени в глава III на част III**, нито към първата държава членка, в която е била регистрирана молбата, тази държава членка става компетентна държава членка.

4. Ако проверката за сигурност, предвидена в член 11 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за скрининга*] не е извършена **в съответствие с посочения регламент**, първата държава членка, в която е регистрирана молбата за международна закрила, проверява дали са налице основателни причини да се счита, **че** кандидатът представлява **риск за сигурността** на [...] **държавите членки**, възможно най-бързо след регистрацията на молбата, преди да приложи критериите за определяне на компетентната държава членка съгласно глава II на част III или **клаузите, установени в глава III на част III**.

Ако е извършена проверката за сигурност, предвидена в член 11 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за скрининга*], но първата държава членка, в която е регистрирана молбата за международна закрила, има основателни причини да провери дали е налице разумно основание да се счита, **че кандидатът представлява риск за сигурността** [...] на държавите членки, тя извършва проверката възможно най-бързо след регистрацията на молбата, преди да приложи критериите за определяне на компетентната държава членка съгласно глава II на част III или клаузите, установени в глава III от част III.

Когато проверката за сигурност, извършена в съответствие с член 11 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за скрининга*] или в съответствие с първа и втора алинея от настоящия параграф, показва, че е налице разумно основание да се счита, **че кандидатът представлява риск за сигурността на [...] държавите членки, държавата членка, извършваща проверката за сигурност [...], е компетентната държава членка, и член 29 не се прилага.**

5. Всяка държава членка си запазва правото да изпрати кандидата в сигурна трета държава, при условие че са спазени правилата и гаранциите, предвидени в Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурата за убежище*].

Член 9

Задължения на кандидата

1. Когато гражданин на трета държава или лице без гражданство възнамерява да подаде молба за международна закрила, молбата се подава и регистрира в държавата членка на първо влизане.
2. Чрез дерогация от параграф 1, когато гражданин на трета държава или лице без гражданство притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза, молбата се подава и регистрира в държавата членка, която е издала разрешението за пребиваване или визата.

Когато гражданин на трета държава или лице без гражданство, което възнамерява да подаде молба за международна закрила, притежава разрешение за пребиваване или виза, **чието действие е изтекло, или те са били анулирани, оттеглени или отнети**[...], молбата се подава и се регистрира в държавата членка, в която се намира лицето.

3. Кандидатът си сътрудничи изцяло с компетентните органи на държавите членки по въпросите, обхванати от настоящия регламент, по-специално като представя възможно най-бързо и най-късно по време на интервюто, посочено в член 12, всички данни и информация, с които разполага, за определяне на компетентната държава членка.
Кандидатът представя своите документи за самоличност, ако притежава такива, и сътрудничи на компетентните органи при събирането на биометричните данни в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за Евродак]. Когато по време на събеседването кандидатът не е в състояние да представи доказателства в подкрепа на представените данни и информация, компетентният орган може да определи срок в рамките на периода, посочен в член 29, параграф 1, за представяне на такива доказателства.

4. Кандидатът е длъжен да се намира във:
- а) държавата членка, посочена в параграфи 1 и 2, до определянето на компетентната държава членка и когато е приложимо, до прилагането на процедурата по прехвърляне;
 - б) компетентната държава членка;
 - в) държавата членка на преместване след извършване на прехвърляне съгласно член 57, параграф 9.
5. Когато кандидатът е уведомен за решението за прехвърляне в съответствие с член 32, параграф 2 и член 57, параграф 8, кандидатът **сътрудничи на органите и** спазва това решение.

Член 10

Последици от неизпълнението на задълженията

1. Кандидатът няма право на условията на приемане, посочени в членове 15—17 от Директива XXX/XXX/ЕС [*Директивата за условията на приемане*] **в съответствие с** [...] член 17а от същата директива в държава членка, различна от тази, в която е бил длъжен да се намира съгласно член 9, параграф 4 от настоящия регламент, **от момента, в който е бил уведомен за решението да бъде прехвърлен в компетентната държава членка**, при условие че кандидатът е бил информиран за това съгласно член 8, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) XXX/ XXX [*Регламента за скрининга*]. Това не засяга необходимостта от гарантиране на стандарт на живот в съответствие с правото на Съюза, включително Хартата на основните права на Европейския съюз, и международните задължения.
2. Данните и информацията, имащи значение за определяне на компетентната държава членка, които са представени след изтичане на срока, посочен в член 9, параграф 3, **не трябва да се вземат предвид** от компетентните органи.

Член 11

Право на информация

1. Възможно най-скоро и най-късно когато молба за международна закрила бъде регистрирана в държава членка, компетентните органи на тази държава членка информират кандидата за прилагането на настоящия регламент и за неговите задължения, предвидени в член 9, както и за последиците от тяхното неизпълнение, предвидени в член 10, и по-специално:
 - а) че правото на подаване на молба за международна закрила не включва избор от кандидата на държавата членка, компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила, нито на държавата членка на преместване;

- б) за целите на **част III** от настоящия регламент и последиците от подаване на друга молба в друга държава членка, както и последиците от напускане на държавата членка, в която той трябва да се намира съгласно член 9, параграф 4, и по-специално, че кандидатът има право само на условията на приемане, посочени в член 10, параграф 1;
- в) за критериите и процедурите за определяне на компетентната държава членка, йерархията на тези критерии на различните етапи на процедурата и продължителността на тези етапи;
- г) за целта на индивидуалното интервю съгласно член 12 и задължението за предоставяне и обосноваване, устно или чрез документи **или друга** информация, възможно най-рано в процедурата на всяка релевантна информация, която може да помогне да бъде установено присъствието на членове на семейството, роднини или други близки в държавите членки, включително за начините, по които кандидатът може да предостави такава информация, както и за всяка помощ, която държавата членка може да предложи във връзка с издирването на членове на семейството или роднини;
- д) за задължението на кандидата да оповести възможно най-рано в процедурата всяка релевантна информация, която може да помогне да бъдат установени предишни разрешения за пребиваване **или визи** [...];
- да) **за задължението кандидатът да представи своите документи за самоличност, когато притежава такива документи, и да сътрудничи на компетентните органи при събирането на биометричните данни в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за Евродак];**

- е) за възможността за обжалване на решение за прехвърляне в срока, определен в член 33, параграф 2, и за факта, че обхватът на това обжалване е ограничен съгласно член 33, параграф 1;
- ж) **в случай на обжалване или преразглеждане** — за правото да бъде предоставена, при поискване, безплатна правна помощ, когато съответното лице не може да поеме разходите за такава помощ;
- жа) за факта, че укриването ще доведе до удължаване на срока в съответствие с член 35;**
- з) че компетентните органи на държавите членки и Агенцията в областта на убежището ще обработват личните данни на кандидата, включително за целите на обмена на данни, свързани с него, единствено с цел да изпълнят задълженията си, произтичащи от настоящия регламент;
- и) за категориите засегнати лични данни;
- й) за правото на достъп до данните, свързани с него, и правото да се изиска поправката на тези данни, ако са неточни, или заличаването им, ако са незаконно обработени, както и за процедурите за упражняване на тези права, включително данните за връзка с органите по член 41 и с националните органи за защита на данните, които са компетентни да разглеждат жалби относно защитата на лични данни, и данните за връзка с длъжностното лице по защита на данните;
- к) в случай на непридружен ненавършил пълнолетие — за ролята и отговорностите на представителя и за процедурата за подаване на жалби срещу представител по поверителен и безопасен начин и при пълно зачитане на правото на детето да бъде изслушано в това отношение.

[...]

2. Информацията по параграф 1 се предоставя в писмена форма на език, който кандидатът разбира или за който с основание се предполага, че разбира. Държавите членки използват общия информационен материал, изготвен за тази цел на ясен и достъпен език в съответствие с параграф 3.

Когато е необходимо, за да бъде правилно разбрана от кандидата, информацията се предоставя и устно, когато е целесъобразно във връзка с индивидуалното интервю по член 12.

Когато кандидатът е непридружен ненавършил пълнолетие, информацията се предоставя по подходящ за детето начин, като се вземат предвид по-специално възрастта и зрелостта на ненавършилия пълнолетие.

3. Агенцията в областта на убежището, в тясно сътрудничество с компетентните национални **органи**[...], изготвя общ информационен материал, както и специална брошура, предназначена за непридружените ненавършили пълнолетие, които съдържат поне информацията, посочена в параграф 1. Този общ информационен материал съдържа и информация относно прилагането на Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*], и по-специално целта, за която данните на кандидат могат да бъдат обработени в Евродак. Общият информационен материал се изготвя по такъв начин, че да дава възможност на държавите членки да го попълват с допълнителна информация, специфична за тях.

Член 12

Индивидуално интервю

1. За да улесни процеса на определяне на компетентната държава членка, определящата държава членка, **посочена в член 28, параграф 1**, провежда индивидуално интервю с кандидата **за целите на прилагането на член 29**. Освен това интервюто дава възможност информацията, предоставена на кандидата в съответствие с член 11, да бъде правилно разбрана.
2. Индивидуалното интервю може да не се проведе, когато:
 - а) кандидатът се е укрил;
 - б) кандидатът не се е явил за индивидуалното интервю и не е представил основателни причини за отсъствието си;
 - в) след като е получил информацията, посочена в член 11, кандидатът вече е предоставил по друг начин информацията, необходима за определяне на компетентната държава членка. Държавата членка, която не провежда интервюто, дава на кандидата възможност да представи всяка допълнителна информация, която е от значение за правилното определяне на компетентната държава членка, в срока по член 29, параграф 1.
3. Индивидуалното интервю се провежда своевременно и при всички случаи, преди да бъде отправено искане за поемане на отговорност съгласно член 29.

4. Индивидуалното интервю се провежда на език, който кандидатът разбира или за който **може** [...] с основание **да се очаква**, [...] че разбира, и на който той може да разговаря. Интервютата с ненавършили пълнолетие **и когато е приложимо, непридружени лица**, се провеждат по подходящ за деца начин, от служители, които са подходящо обучени [...] съгласно националното право, **като се взема предвид по-специално възрастта и зрелостта на ненавършилия пълнолетие**, и в присъствието на представителя, а когато е приложимо, на правния съветник на ненавършилия пълнолетие. Когато е необходимо, държавите членки прибегват до устен преводач [...]. Кандидатът може по свое искане да бъде интервюиран [...] и подпомаган от служители от същия пол. **Държавите членки полагат усилия да удовлетворят тези искания, когато това е разумно осъществимо.**
5. Индивидуалното интервю се провежда при условия, осигуряващи подходяща степен на поверителност. То се провежда от квалифицирано лице съгласно националното право. На кандидатите, за които е установено, че се нуждаят от специални процедурни гаранции съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*], се предоставя подходяща подкрепа, за да се създадат условията, необходими за ефективно представяне на всички елементи, позволяващи да бъде определена компетентната държава членка.
6. Държавата членка, провеждаща индивидуалното интервю, изготвя писмено резюме на интервюто, съдържащо поне основната информация, предоставена от кандидата по време на интервюто. Резюмето може да бъде под формата на доклад или на стандартен формуляр. Държавата членка прави необходимото кандидатът или правният съветник или друг консултант, който представлява кандидата, да има своевременен достъп до резюмето.

Член 13

Гаранции за ненавършили пълнолетие

1. Висшият интерес на детето е от първостепенно значение за държавите членки по отношение на всички процедури, предвидени в настоящия регламент.
2. Всяка държава членка, в която се намира непридружен ненавършил пълнолетие, му осигурява представител, който го подпомага във връзка с релевантните процедури, предвидени в настоящия регламент. Представителят има необходимата квалификация, обучение и експертен опит, за да осигури зачитането на висшия интерес на ненавършилия пълнолетие по време на процедурите, провеждани съгласно настоящия регламент. Този представител има достъп до съдържанието на съответните документи в досието на кандидата, включително до специалния информационен материал, предназначен за непридружени ненавършили пълнолетие.

Когато за представител е посочена организация, тя определя лице, отговорно за изпълнението на нейните задължения по отношение на ненавършилия пълнолетие. По отношение на това лице се прилага първа алинея.

Представителят, предвиден в първа алинея, може да бъде същото лице или същата организация, предвидени в член 22 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*].

3. [...] **В** процеса на определяне на компетентната държава членка съгласно настоящия регламент **държавите членки включват представителя на непридружения ненавършил пълнолетие**. Представителят помага на непридружения ненавършил пълнолетие да предостави информация, свързана с преценяването на неговия висш интерес в съответствие с параграф 4, включително упражняването на правото на изслушване, и подкрепя общуването му с други участници, като например организации за издирване на семейства, когато е целесъобразно.

4. При преценяването на висшия интерес на детето държавите членки тясно си сътрудничат, като по-специално надлежно отчитат следните фактори:
- а) възможността за събиране на семейството;
 - б) благосъстоянието и социалното развитие на ненавършилия пълнолетие, като се обърне особено внимание на неговата лична ситуация;
 - в) съображенията за сигурност и безопасност, по-специално когато съществува риск ненавършилият пълнолетие да е жертва на каквато и да е форма на насилие и експлоатация, включително трафик на хора;
 - г) мнението на ненавършилия пълнолетие в съответствие с неговата възраст и зрялост;
 - д) когато кандидатът е непридружен ненавършил пълнолетие — информацията, предоставена от представителя в държавата членка, в която се намира непридруженият ненавършил пълнолетие.
5. Преди прехвърлянето на непридружен ненавършил пълнолетие [...], държавата членка, осъществяваща прехвърлянето, **уведомява** [...] компетентната държава членка или държавата членка на преместване, **която потвърждава, че всички подходящи** [...] мерки, посочени в членове 14 и 23 от Директива XXX/XXX/ЕС [*Директивата за условията на приемане*] и член 22 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*] **ще бъдат предприети незабавно**. Всяко решение за прехвърляне на непридружен ненавършил пълнолетие се предхожда от преценка на неговия висш интерес. Преценката се основава на **съответните** фактори, изброени в параграф 4, като заключенията от преценката въз основа на тези фактори се посочват ясно в решението за прехвърляне. Преценката се извършва **незабавно** [...] от **подходящо обучени** служители [...], за да се гарантира, че е зачетен висшият интерес на ненавършилия пълнолетие.

6. За целите на прилагането на член 15 държавата членка, в която молбата за международна закрила на непридружения ненавършил пълнолетие е регистрирана **за първи път**, предприема възможно най-скоро необходимите действия за идентифициране на членовете на семейството или роднините на непридружения ненавършил пълнолетие на територията на държавите членки, като същевременно защитава висшия интерес на детето.

За тази цел държавата членка може да потърси помощ от международни и други имащи отношение организации и може да улесни достъпа на ненавършилия пълнолетие до службите за издирване на тези организации.

Служителите на компетентните органи, посочени в член 41, които разглеждат молби относно непридружени ненавършили пълнолетие, **получават** [...] подходящо обучение относно специфичните нужди на ненавършилите пълнолетие, **които са от значение за прилагането на настоящия регламент**.

7. За да се улесни предприемането на подходящи действия за идентифициране на членовете на семейството или роднините на непридружения ненавършил пълнолетие, които живеят на територията на друга държава членка, съгласно параграф 6, Комисията приема актове за изпълнение, които съдържат стандартен формуляр за обмена на необходимата информация между държавите членки. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

ГЛАВА II

КРИТЕРИИ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМПЕТЕНТНАТА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

Член 14

Йерархия на критериите

1. Критериите за определяне на компетентната държава членка се прилагат в последователността, в която са изложени в настоящата глава.
2. Компетентната държава членка в съответствие с критериите, посочени в настоящата глава, се определя въз основа на съществуващото положение към момента, в който молбата за международна закрила е била регистрирана за първи път в държава членка.

Член 15

Непридружени ненавършили пълнолетие

1. Когато кандидатът е непридружен ненавършил пълнолетие, се прилагат само критериите, посочени в настоящия член, в последователността, в която са посочени в параграфи 2—5.
2. Компетентната държава членка е тази, в която законно се намира член на семейството **или брат или сестра** на непридружения ненавършил пълнолетие, освен когато бъде доказано, че това не е във висшия интерес на ненавършилия пълнолетие. Когато кандидатът е сключил брак ненавършил пълнолетие и неговият съпруг или съпруга не се намира законно на територията на държавите членки, компетентната държава членка е държавата членка, в която законно се намират бащата, майката или друго пълнолетно лице, което отговаря за ненавършилия пълнолетие съгласно правото или в резултат на практиката на тази държава членка, или негов брат или сестра, **освен ако не бъде доказано, че това не съответства на висшия интерес на ненавършилия пълнолетие.**

3. Когато кандидатът има роднина, който се намира законно в друга държава членка, и когато въз основа на индивидуална проверка е установено, че роднината може да се грижи за него, тази държава членка събира ненавършилия пълнолетие с неговия роднина и е компетентната държава членка, освен когато бъде доказано, че това не е във висшия интерес на ненавършилия пълнолетие.
4. Когато членовете на семейството, **братята и сестрите** или роднините по параграфи 2 и 3 пребивават в повече от една държава членка, компетентната държава членка се определя въз основа на това какво е във висшия интерес на непридружения ненавършил пълнолетие.
5. При липса на член на семейството, **братя и сестри** или роднина по параграфи 2 и 3 компетентната държава членка е тази, в която първоначално е регистрирана молбата за международна закрила на непридружения ненавършил пълнолетие, освен когато бъде доказано, че това не е във висшия интерес на ненавършилия пълнолетие.
6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 68 във връзка с:
 - а) идентифицирането на членовете на семейството, **братята и сестрите** или роднините на непридружените ненавършили пълнолетие;
 - б) критериите за установяване на наличие на доказани семейни връзки;
 - в) критериите за оценка на способността на роднина да се грижи за непридружен ненавършил пълнолетие, включително когато членовете на семейството, братята и сестрите или роднините на непридружения ненавършил пълнолетие пребивават в повече от една държава членка.

При упражняването на правомощията си да приема делегирани актове Комисията не надхвърля обхвата на висшия интерес на детето, предвиден в член 13, параграф 4.

7. Комисията определя с актове за изпълнение единни условия за консултациите и обмена на информация между държавите членки. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Член 16

Членове на семейството, които са лица, на които е предоставена международна закрила

Когато кандидатът има член на семейството, който е получил разрешение да пребивава като лице, на което е предоставена международна закрила, в държава членка, същата държава членка е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила, при условие че заинтересованите лица изразят желанието си в писмена форма.

Член 17

Членове на семейството, които търсят международна закрила

Когато кандидатът има член на семейството[...], по чиято молба за международна закрила в [...] държава членка не е взето първо решение по същество до този момент, същата държава членка е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила, при условие че заинтересованите лица изразят желанието си в писмена форма.

Член 18
Семейна процедура

Когато [...] молби за международна закрила **от няколко членове на семейството или ненавършили пълнолетие несклучили брак братя и сестри са подадени** в една и съща държава членка едновременно или на достатъчно близки дати, позволяващи процедурите за определяне на компетентната държава членка да бъдат проведени съвместно, и когато прилагането на критериите, съдържащи се в настоящия регламент, ще доведе до разделянето им, компетентната държава членка се определя, както следва:

- а) компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила на всички членове на семейството **или ненавършили пълнолетие несклучили брак братя и сестри** е държавата членка, която критериите сочат като компетентна за поемането на отговорността за по-голямата част от тях;
- б) ако това не е възможно, компетентна е държавата членка, която критериите сочат за компетентна за разглеждането на молбата на най-възрастния от тях.

Член 19

Издаване на документи за пребиваване или на визи

1. Когато кандидатът притежава валиден документ за пребиваване, държавата членка, която е издала документа, е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила.
2. Когато кандидатът притежава валидна виза, държавата членка, която е издала визата, е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила, освен ако визата е била издадена от името на друга държава членка съгласно договореност за представителство, както е предвидено в член 8 от Регламент (ЕО) № 810/2009. В този случай представляваната държава членка е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила.
3. Когато кандидатът притежава повече от един валиден документ за пребиваване или виза, издадени от различни държави членки, компетентността за разглеждането на молбата за международна закрила се поема от държавите членки в следния ред:
 - а) държавата членка, която е издала документа за пребиваване, даващ право на най-дълъг срок на пребиваване, или, когато сроковете на валидност са еднакви — държавата членка, която е издала документа за пребиваване с най-късна дата на изтичане на валидността;
 - б) когато различните визи са от един и същи вид — държавата членка, която е издала визата с най-късна дата на изтичане на валидността;
 - в) когато визите са от различни видове — държавата членка, която е издала визата с най-дълъг срок на валидност, или, когато сроковете на валидност са еднакви — държавата членка, която е издала визата с най-късна дата на изтичане на валидността.

4. Когато кандидатът притежава един или повече документи за пребиваване, **чийто срок на валидност е изтекъл, които са били анулирани, отнети или оттеглени по-малко от три години**, или една или повече визи **с изтекъл срок на валидност, които са били анулирани, отнети или оттеглени [...]** по-малко от **18 месеца [...]** преди регистрацията на молбата, се прилагат параграфи 1, 2 и 3.
5. Обстоятелството, че документът за пребиваване или визата е издаден/а на основата на лъжлива или присвоена чужда самоличност или след представяне на подправени, фалшифицирани или невалидни документи, не пречи компетентността да се предостави на държавата членка, която го/я е издала. Независимо от това държавата членка, която е издала документа за пребиваване или визата, не е компетентна, ако може да установи след издаването на документа или визата, че е била извършена измама.

Член 20

[...]

Член 21

Влизане

1. Когато е установено, въз основа на преките или косвените доказателства, описани в двата списъка по член 30, параграф 4 от настоящия регламент, включително данните, посочени в Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*], че кандидат незаконно е пресякъл по суша, море или въздух границата на държава членка, идвайки от трета държава, първата държава членка, в която той е влязъл по този начин, е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила. Тази компетентност се прекратява, ако молбата е регистрирана повече от **2 години [...]** след датата на това пресичане на границата.

2. **Без да се засяга параграф 1, ако бъде установено, въз основа на преките или косвените доказателства, описани в двата списъка по член 30, параграф 4 от настоящия регламент, включително данните, посочени в Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за Евродак], че кандидат е свален на брега на територията на държава членка след операция по издирване и спасяване, въпросната държава членка е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила. Тази компетентност се прекратява, ако молбата е регистрирана повече от 12 месеца след датата на това сваляне на брега. [...]**
3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат, ако въз основа на преките или косвените доказателства, описани в двата списъка по член 30, параграф 4 от настоящия регламент, включително данните, посочени в Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за Евродак], може да бъде установено, че кандидатът е бил преместен съгласно член 57 от настоящия регламент в друга държава членка, след като е пресякъл границата. В този случай въпросната друга държава членка е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила.

Член 22

Безвизово влизане

1. Ако гражданин на трета държава или лице без гражданство влезе на територията на държавите членки през държава членка, където е освободен от задължението да има виза, тази държава членка е компетентна за разглеждането на молбата му за международна закрила. [...]
2. **Принципът, предвиден в параграф 1, не се прилага, ако молбата за международна закрила на гражданин на трета държава или на лице без гражданство е регистрирана в друга държава членка, в която такова лице също е освободено от задължението да има виза за влизане на нейна територия. В този случай въпросната друга държава членка е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила.**

Член 23

Молба, подадена в международна транзитна зона на летище

Когато молбата за международна закрила е подадена в международната транзитна зона на летище на държава членка от гражданин на трета държава или лице без гражданство, тази държава членка е компетентна за разглеждането на молбата.

ГЛАВА III

ЗАВИСИМИ ЛИЦА И ДИСКРЕЦИОННИ КЛАУЗИ

Член 24

Зависими лица

1. Когато поради бременност, новородено дете, тежко заболяване, тежък недъг, тежка **психологическа** травма или старост кандидатът е зависим от помощта на своето дете, **брат или сестра** или родител, законно пребиваващи в една от държавите членки, или когато детето, **братът или сестрата** или родителят на кандидата, законно пребиваващи в една от държавите членки, са зависими от помощта на кандидата, държавите членки обикновено оставят заедно или събират кандидата с това дете, **брат или сестра** или родител, при условие че семейните връзки са съществували, преди кандидатът да пристигне на територията на държавите членки, че детето, **братът или сестрата** или родителят, или кандидатът е в състояние да се грижи за зависимото лице и че съответните лица са изразили желанието си за това в писмена форма.

Когато съществуват индикации, че дете, **брат или сестра** или родител пребивава законно на територията на държавата членка, в която се намира зависимото лице, тази държава членка проверява дали детето, **братът или сестрата** или родителят може да се грижи за зависимото лице, преди да отправи искане за поемане на отговорност съгласно член 29.

2. Когато детето, **братът или сестрата** или родителят по параграф 1 пребивава законно в държава членка, различна от държавата членка, в която се намира кандидатът, компетентната държава членка е тази, в която детето, **братът или сестрата** или родителят пребивава законно, освен когато здравословното състояние на кандидата не му позволява да пътува до тази държава членка в продължение на значителен период от време. В този случай компетентната държава членка е тази, в която се намира кандидатът. За тази държава членка не произтича задължение да доведе детето, **брата или сестрата** или родителя на кандидата на своята територия.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 68 във връзка с:
- а) елементите, които трябва да бъдат взети предвид, за да се оцени връзката на зависимост;
 - б) критериите за установяване на наличие на доказани семейни връзки;
 - в) критериите за оценка на способността на съответното лице да се грижи за зависимото лице;
 - г) елементите, които следва да бъдат взети предвид, за да се оцени невъзможността за пътуване в продължение на значителен период от време.
4. Комисията определя с актове за изпълнение единни условия за консултациите и обмена на информация между държавите членки. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Член 25

Дискреционни клаузи

1. Чрез дерогация от член 8, параграф 1 всяка държава членка може да вземе решение да разгледа регистрирана в нея молба за международна закрила от гражданин на трета държава или лице без гражданство, дори когато не е компетентна за това разглеждане съгласно критериите, предвидени в настоящия регламент.

2. Държавата членка, в която е регистрирана молба за международна закрила и която извършва процеса на определяне на компетентната държава членка, или компетентната държава членка, може, по всяко време преди да бъде взето първо решение по същество, да поиска от друга държава членка да поеме отговорност за кандидат с цел да бъдат събрани близки — от хуманитарни подбуди, основаващи се по-специално на съображения от семеен, **социален** или културен характер — дори когато въпросната друга държава членка не е компетентна съгласно критериите, определени в членове 15—18 и член 24. Заинтересованите лица дават съгласието си за това в писмена форма.

Искането за поемане на отговорност съдържа всички елементи, с които разполага молещата държава членка и от които замолената държава членка се нуждае, за да оцени ситуацията.

Замолената държава членка извършва всички необходими проверки, за да разгледа посочените хуманитарни съображения, и отговаря на молещата държава членка до два месеца от получаването на искането, като използва електронната комуникационна мрежа, създадена съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 1560/2003. В отговор, с който искането се отхвърля, се посочват мотивите за отказа.

ГЛАВА IV

ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КОМПЕТЕНТНАТА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

Член 26

Задължения на компетентната държава членка

1. Компетентната държава членка съгласно настоящия регламент е длъжна:
 - а) да поеме отговорност, при условията, предвидени в членове 29, 30 и 35, за кандидат, чиято молба е регистрирана в друга държава членка;
 - б) да приеме обратно, при условията, предвидени в членове 31 и 35 от настоящия регламент, кандидат, **включително в ситуациите, посочени в член 28, параграфи 4 и 5**, или гражданин на трета държава или лице без гражданство, за които тази държава членка е била посочена като компетентната държава членка съгласно член 11, параграф 1 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*];
 - в) [...]
 - г) да приеме обратно, при условията, предвидени в членове 31 и 35 от настоящия регламент, презаселено или прието лице, което е подало молба за международна закрила или което пребивава незаконно в държава членка, различна от държавата членка, която е приела да го приеме в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента на Съюза относно рамката за презаселване*] или която е предоставила международна закрила или хуманитарен статут съгласно национална схема за презаселване.

2. За целите на настоящия регламент положението на ненавършил пълнолетие, който [...] отговаря на определението за член на семейството, е неразделна част от това на неговия член на семейството и за ненавършилия пълнолетие поема отговорност или го приема обратно държавата членка, компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила на този член на семейството, **без да е необходимо писмено съгласие от засегнатото лице**, дори ако ненавършилият пълнолетие не е индивидуален кандидат, освен когато бъде доказано, че това не е във висшия интерес на детето. Същият принцип се прилага за децата, родени след пристигането на кандидата на територията на държавите членки, без да е необходимо да бъде започната нова процедура за поемане на отговорност за тях.

Без да се засяга изискването за писмено съгласие по член 16, когато е започната нова процедура за поемане на отговорност за дете по отношение на държава членка, която е посочена като компетентна държава членка съгласно член 16, от заинтересованите лица не се изисква писмено съгласие, освен ако не се докаже, че това не е във висшия интерес на ненавършилия пълнолетие.

3. В ситуациите, посочени в параграф 1, букви а) и б) [...], **се прилага** [...] Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламентът за процедурите за предоставяне на убежище*].

Член 27

Прекратяване на компетентност

1. Когато държава членка издаде на кандидата документ за пребиваване, реши да приложи член 25 или не прехвърли съответното лице в компетентната държава членка в сроковете, посочени в член 35, тази държава членка става компетентната държава членка и задълженията, предвидени в член 26, се прехвърлят на тази държава членка. Когато е приложимо, тя уведомява предишната компетентна държава членка, държавата членка, провеждаща процедура за определяне на компетентната държава членка, или държавата членка, замолена да поеме отговорност за кандидата или получила уведомление за обратно приемане, като използва електронната комуникационна мрежа, създадена съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 1560/2003.

[...]

Държавата членка, която става компетентна съгласно първа алинея от настоящия член, посочва, че е станала компетентната държава членка, съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*].

- 1аа. След разглеждане на молбата в рамките на процедура на границата съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище*] задълженията, предвидени в член 26, параграф 1 от настоящия регламент, се прекратяват 15 месеца, след като решение за отхвърляне на молба като недопустима, като неоснователна или като явно неоснователна по отношение на статут на бежанец или статут на субсидиарна закрила, решение за отхвърляне или акт, с който молбата се обявява за мълчаливо оттеглена, или акт или решение, с които молбата се обявява за изрично оттеглена, са станали окончателни.**

Молба, регистрирана след посочения в първа алинея срок, се счита за нова молба за целите на настоящия регламент, поради което води до нова процедура за определяне на компетентната държава членка.

Независимо от първа алинея, когато лицето кандидатства за международна закрила в друга държава членка в рамките на 15-месечния срок, посочен в същата алинея, и към датата на изтичане на този 15-месечен срок има висяща процедура по обратно приемане, компетентността не се прекратява, докато не приключи процедурата по обратно приемане или докато не изтекат сроковете, в които прехвърлящата държава членка трябва да извърши прехвърлянето в съответствие с член 35.

- 1а. Задълженията, предвидени в член 26, параграф 1 от настоящия регламент, се прекратяват, когато компетентната държава членка може да установи въз основа на данни, регистрирани и съхранявани в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/2226⁴⁰, или други доказателства, че съответното лице е напуснало територията на държавите членки за най-малко девет месеца, освен ако съответното лице притежава валиден документ за пребиваване, издаден от компетентната държава членка.

Молба, регистрирана след посочения в първа алинея срок на отсъствие, се счита за нова молба за целите на настоящия регламент, поради което води до нова процедура за определяне на компетентната държава членка.

⁴⁰ Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 г. за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите членки, за определяне на условията за достъп до СВИ за целите на правоприлагането и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и регламенти (ЕО) № 767/2008 и (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 327, 9.12.2017 г., стр. 20).

2. Задължението, предвидено в член 26, параграф 1, буква б) от настоящия регламент, за обратно приемане на гражданин на трета държава или лице без гражданство се прекратява, когато въз основа на актуализацията на набора от данни по член 11, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*] може да бъде установено, че съответното лице е напуснало територията на държавите членки, принудително или доброволно, в изпълнение на решение за връщане или на заповед за извеждане, издадени вследствие на оттеглянето или отхвърлянето на молбата.

Молба, регистрирана след ефективно проведено извеждане **или доброволно връщане**, се счита за нова молба за целите на настоящия регламент, поради което води до нова процедура за определяне на компетентната държава членка.

ГЛАВА V

ПРОЦЕДУРИ

РАЗДЕЛ I

ЗАПОЧВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

Член 28

Започване на процедурата

1. Държавата членка, в която първоначално е регистрирана молба за международна закрила съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*], или, когато е приложимо, държавата членка на преместване, незабавно започва процеса на определяне на компетентната държава членка.
2. Държавата членка, в която първоначално е регистрирана дадена молба, или когато е приложимо, държавата членка на преместване, продължава процеса на определяне на компетентната държава членка, ако кандидатът **се укрие** [...].
3. Държавата членка, която е провела процеса на определяне на компетентната държава членка или която е станала компетентна съгласно член 8, параграф 4 от настоящия регламент, незабавно посочва в Евродак съгласно член 11, параграф 1 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*]:
 - а) компетентността си съгласно член 8, параграф 2;
 - аа) компетентността си съгласно член 8, параграф 3;**
 - б) компетентността си съгласно член 8, параграф 4;

- в) компетентността си, произтичаща от това, че не е спазила сроковете по член 29;
- г) компетентността на държавата членка, която е приела искане за поемане на отговорност за кандидата съгласно член 30.

До посочването на тази информация се прилагат процедурите по параграф 4.

4. Кандидат, който се намира в друга държава членка без документ за пребиваване или който подаде там молба за международна закрила по време на процеса на определяне на компетентната държава членка, се приема обратно, при условията, предвидени в членове 31 и 35, от **определящата** държава членка [...].

Това задължение се прекратява, когато държавата членка, определяща компетентната държава членка, може да установи, че кандидатът е получил документ за пребиваване от друга държава членка.

5. Кандидат, който се намира в държава членка без документ за пребиваване или който подаде там молба за международна закрила, след като друга държава членка е потвърдила, че ще премести съответното лице съгласно член 57, параграф 7, и преди прехвърлянето в тази държава членка да бъде извършено съгласно член 57, параграф 9, се приема обратно, при условията, предвидени в членове 31 и 35, от държавата членка на преместване. **Това задължение се прекратява, когато държавата членка на преместване, може да установи, че кандидатът е получил документ за пребиваване от друга държава членка.**

РАЗДЕЛ II

ПРОЦЕДУРИ ЗА ИСКАНИЯТА ЗА ПОЕМАНЕ НА ОТГОВОРНОСТ

Член 29

Подаване на искане за поемане на отговорност

1. Ако държава членка, в която е била регистрирана молба за международна закрила, счита, че друга държава членка е компетентна за разглеждането на молбата, тя незабавно и **най-късно** [...] в двумесечен срок от датата, на която молбата е била регистрирана, отправя искане до другата държава членка да поеме отговорност за кандидата.

Независимо от първа алинея, в случай на положителен резултат в Евродак за данните, регистрирани съгласно членове 13 и 14а от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*], или на положителен резултат във ВИС за данните, регистрирани съгласно член 21 от Регламент (ЕО) № 767/2008, искането за поемане на отговорност се изпраща в едномесечен срок от получаването на положителния резултат.

Когато искането за поемане на отговорност за кандидат не е отправено в сроковете, предвидени в първа и втора алинея, компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила е държавата членка, в която е била регистрирана молбата.

Когато кандидатът е непридружен ненавършил пълнолетие, определящата държава членка може, **по всяко време преди да бъде взето първото решение по същество**, ако сметне, че това е във висшия интерес на ненавършилия пълнолетие, да продължи процедурата за определяне на компетентната държава членка и да поиска от друга държава членка да поеме отговорност за кандидата, въпреки че са изтекли сроковете, предвидени в първа и втора алинея.

2. Молещата държава членка може да поиска спешен отговор в случаите, когато молбата за международна закрила е била регистрирана след издаването на решение за отказ за влизане или на решение за връщане.

В искането се посочват причините, обуславящи необходимостта от спешен отговор, и срокът, в който се иска отговор. Този срок е най-малко една седмица.

3. В случаите, посочени в параграфи 1 и 2, искането за поемане на отговорност от друга държава членка **включва пълни и подробни мотиви, основани на всички обстоятелства по случая, свързани със съответните критерии според йерархията, посочени в глава II. То се** отправя чрез стандартен формуляр и включване на преките или косвените доказателства, описани в двата списъка по член 30, параграф 4, и/или релевантните елементи от декларацията на кандидата, позволяващи на органите на замолената държава членка да проверят дали тя е компетентна въз основа на критериите, предвидени в настоящия регламент.

Комисията приема с актове за изпълнение единни условия за изготвянето и подаването на искания за поемане на отговорност. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Член 30

Отговор на искане за поемане на отговорност

1. Замолената държава членка прави необходимите проверки и се произнася с решение по искането за поемане на отговорност за кандидат в едномесечен срок от получаване на искането.
2. Независимо от параграф 1, в случай на положителен резултат в Евродак за данните, регистрирани съгласно членове 13 и 14а от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*], или на положителен резултат във ВИС за данните, регистрирани съгласно член 21, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 767/2008, замолената държава членка се произнася с решение по искането в срок от две седмици от неговото получаване.
3. В рамките на процедурата за определяне на компетентната държава членка се използват преки и косвени доказателства.
4. С актове за изпълнение Комисията определя и преразглежда периодично два списъка, в които се посочват релевантните преки и косвени доказателства в съответствие с критериите, посочени в букви а и б) от настоящия параграф. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.
 - а) Преки доказателства:
 - i) Става дума за формални доказателства, които определят компетентността по силата на настоящия регламент, доколкото те не са оборени с доказателства за обратното;
 - ii) Държавите членки предоставят на комитета по член 67 образци на различните видове административни документи в съответствие с типологията, установена в списъка на формалните доказателства.

- б) Косвени доказателства:
- i) Става дума за индикативни елементи, които, въпреки че са оборими, могат да бъдат достатъчни в зависимост от придадената им доказателствена сила;
 - ii) Тяхната доказателствена сила във връзка с компетентността за разглеждането на молбата за международна закрила се оценява за всеки случай поотделно.

5. Изискването на доказателства не надхвърля необходимото за правилното прилагане на настоящия регламент.
6. Замолената държава членка признава компетентността си, ако косвените доказателства са логически последователни, могат да бъдат проверени и са достатъчно подробни, за да се установи компетентността.
7. Когато молещата държава членка е поискала спешен отговор съгласно член 29, параграф 2, замолената държава членка отговаря в указания срок или, ако не успее да спази този срок, в срок от две седмици след получаване на искането.
8. Когато замолената държава членка не представи възражения срещу искането в едномесечния срок по параграф 1 [...], или, когато е приложимо, в двуседмичния срок, предвиден в параграфи 2 и 7, **с отговор, съдържащ мотиви по същество въз основа на всички обстоятелства по случая, отнасящи се до релевантните критерии, определени в глава II**, това е равностойно на приемане на искането и поражда задължението да бъде поета отговорност за лицето, включително задължението да бъде извършена нужната подготовка за пристигането му. **Чрез актове за изпълнение Комисията изготвя стандартен формуляр за мотивирането на отговорите, изисквани по силата на настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в член 67, параграф 2.**

РАЗДЕЛ III

ПРОЦЕДУРИ ЗА УВЕДОМЛЕНИЯТА ЗА ОБРАТНО ПРИЕМАНЕ

Член 31

Подаване на уведомление за обратно приемане

1. В ситуация по член 26, параграф 1, буква б) [...] или г) държавата членка, в която се намира лицето, подава уведомление за обратно приемане [...] в срок от две седмици след получаване на положителния резултат в Евродак. **Липсата на уведомление за обратно приемане в определения срок не засяга задължението на компетентната държава членка да приеме обратно въпросното лице.**
2. Уведомлението за обратно приемане се подава чрез стандартен формуляр и съдържа преките или косвените доказателства, описани в двата списъка по член 30, параграф 4, и/или релевантните елементи от декларацията на засегнатото лице.
3. Уведомената държава членка потвърждава получаването на уведомлението на държавата членка, която е направила уведомлението, в срок от **две седмици** [...], освен ако уведомената държава членка може да докаже в този срок, че компетентността ѝ е прекратена съгласно член 27 **или че уведомлението за обратно приемане се основава на неправилно посочване на компетентната държава членка съгласно Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за Евродак].**
4. Бездействието в [...] двуседмичния срок по параграф 3 е равностойно на потвърждаване на получаването на уведомлението.
5. Комисията приема с актове за изпълнение единни условия за изготвянето и подаването на уведомления за обратно приемане. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

РАЗДЕЛ IV

ПРОЦЕДУРНИ ГАРАНЦИИ

Член 32

Уведомление за решение за прехвърляне

1. Определящата държава членка, чието искане за поемане на отговорност за кандидат по член 26, параграф 1, буква а) е било прието или която е подала уведомление за обратно приемане за лица по член 26, параграф 1, букви б) [...] и г), взема решение за прехвърляне най-късно в срок от **две седмици** [...] от приемането или **потвърждението** [...].
2. Когато замолената или **уведомената** държава членка се съгласи да поеме отговорност за кандидата или **потвърди**, че ще приеме обратно лице по член 26, параграф 1, буква б) [...] или г), **прехвърлящата** [...] държава членка незабавно уведомява в писмена форма засегнатото лице за решението то да бъде прехвърлено в компетентната държава членка и когато е приложимо, за факта, че тя няма да разгледа молбата му за международна закрила.
3. Ако правен съветник или друг консултант представлява засегнатото лице, държавите членки могат да изберат да уведомят за решението този правен съветник или консултант вместо засегнатото лице и когато е приложимо, да съобщят решението на засегнатото лице.
4. Решението по параграф 1 съдържа информация за съществуващите средства за правна защита, включително за правото да бъде поискано суспензивно действие, и за сроковете, приложими за използване на тези средства за правна защита и за извършване на прехвърлянето, като при нужда съдържа информация за това къде и на коя дата засегнатото лице трябва да се яви, ако това лице пътува до компетентната държава членка със собствени средства.

Държавите членки правят необходимото засегнатото лице да получи информация за лицата и организациите, които могат да му предоставят правна помощ, както и да му бъде съобщено за решението по параграф 1, когато тази информация все още **не е** съобщена.

5. Когато засегнатото лице не се подпомага или представлява от правен съветник или друг консултант, държавите членки го уведомяват за основните елементи на решението, които винаги включват информация за съществуващите средства за правна защита и за сроковете за използване на тези средства за правна защита, на език, който засегнатото лице разбира или за който с основание се предполага, че разбира.

Член 33

Средства за правна защита

1. Кандидатът или друго лице по член 26, параграф 1, букви б) [...] и г) има право на ефективна правна защита под формата на обжалване на решението за прехвърляне или на преразглеждането му от фактическа и правна страна пред съд или правораздавателен орган.

Обхватът на правната защита е ограничен до оценка на следното:

- а) дали прехвърлянето ще доведе до реален риск от нечовешко или унижително отношение за засегнатото лице по смисъла на член 4 от Хартата на основните права;
- б) дали са нарушени членове 15—18 и член 24 в случай на лица, за които е поета отговорност съгласно член 26, параграф 1, буква а).

2. Държавите членки осигуряват срок **от най-малко една седмица, но не повече от три [...] седмици** след уведомлението за решението за прехвърляне, в който засегнатото лице може да упражни правото си на ефективна правна защита съгласно параграф 1.
3. Засегнатото лице има право да подаде молба в разумен срок след уведомлението за решението за прехвърляне, **но във всички случаи не по-късно от срока, предвиден за държавите членки съгласно параграф 2**, до съд или правораздавателен орган за спиране изпълнението на решението за прехвърляне до произнасянето по неговата жалба или молба за преразглеждане. **Държавите членки могат да предвидят в националното си право, че искането за спиране изпълнението на решението за прехвърляне трябва да бъде подадено заедно с жалбата съгласно параграф 1.** Държавите членки гарантират, че съществува ефективна правна защита, като спират прехвърлянето до вземането на решение по първата молба за спиране. Всяко решение за това дали да бъде спряно изпълнението на решението за прехвърляне се взема в срок от един месец след датата, на която тази молба е била получена от компетентния съд или правораздавателен орган.

Когато засегнатото лице не е упражнило правото си да поиска суспензивно действие, обжалването или преразглеждането на решението за прехвърляне не спира изпълнението на решение за прехвърляне.

В решението да не бъде спряно изпълнението на решението за прехвърляне се посочват мотивите за вземането му.

Ако е постановено суспензивно действие, съдът или правораздавателният орган се стреми да се произнесе с решение по съществуването на обжалването или преразглеждането в срок от един месец след решението за постановяване на суспензивно действие.

4. Държавите членки гарантират на засегнатото лице достъп до правна помощ, а при необходимост и до езикова помощ.

5. Държавите членки предоставят при поискване безплатна правна помощ, когато засегнатото лице не е в състояние да поеме разходите за правна помощ. Държавите членки могат да предвидят, по отношение на таксите и другите разходи, че лицата, попадащи в приложното поле на настоящия регламент, не се ползват от по-благоприятни от обичайно предоставяните на техните граждани условия, свързани с правната помощ.

Без да ограничават произволно достъпа до правна помощ, държавите членки могат да предвидят, че безплатна правна помощ и представителство не се предоставят, когато според компетентния орган или според съд или правораздавателен орган обжалването или молбата за преразглеждане няма реални изгледи за успех.

Когато решението да не бъде предоставена безплатна правна помощ и представителство съгласно втора алинея е взето от орган, различен от съд или правораздавателен орган, държавите членки предвиждат право на ефективна правна защита за оспорване на това решение пред съд или правораздавателен орган. Когато решението бъде оспорено, тази правна защита е неразделна част от правната защита по параграф 1.

При изпълнението на изискванията по настоящия параграф държавите членки правят необходимото правната помощ и представителството да не бъдат произволно ограничени и ефективният достъп до правосъдие на засегнатото лице да не бъде възпрепятстван.

Правната помощ включва най-малко изготвяне на необходимите документи по процедурата и представителство пред съд или правораздавателен орган и може да бъде ограничена до правни съветници или консултанти, специално определени от националното право да подпомагат и представляват.

Процедурите за достъп до правна помощ се определят в националното право.

РАЗДЕЛ V

ЗАДЪРЖАНЕ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПРЕХВЪРЛЯНЕТО

Член 34

Задържане

1. Държавите членки не задържат дадено лице единствено поради това че то е предмет на процедурата, установена с настоящия регламент.
2. Когато съществува риск от укриване **или когато това се налага от съображения за защита на националната сигурност или обществения ред**, държавите членки могат да задържат съответното лице, за да осигурят изпълнението на процедурите за прехвърляне в съответствие с настоящия регламент, въз основа на индивидуална оценка **на положението на лицето** и само доколкото задържането е пропорционално и не е възможно ефективно да бъдат приложени други, по-леки алтернативни принудителни мерки [...].
3. Задържането е за възможно най-кратък срок и не надвишава времето, което с основание може да се смята за необходимо за надлежно провеждане на необходимите административни процедури до извършването на прехвърлянето съгласно настоящия регламент.

Когато кандидат или друго лице по член 26, параграф 1, буква б) [...] или г) са задържани съгласно настоящия член, срокът за подаване на искане за поемане на отговорност или на уведомление за обратно приемане не надвишава две седмици от регистрирането на молбата **или две седмици от получаването на положителния резултат в Евродак, когато в уведомяващата държава членка не е регистрирана нова молба**. Когато лице е задържано на етап, по-късен от регистрирането на молбата, срокът за подаване на искане за поемане на отговорност или на уведомление за обратно приемане не надвишава една седмица от датата, на която лицето е задържано.

Определящата държава членка [...] отправя искане за спешен отговор на искане за поемане на отговорност. Този отговор се дава в срок от една седмица от получаване на искането за поемане на отговорност. Липсата на отговор в рамките на срока от една седмица се счита за приемане на искането за поемане на отговорност и поражда задължението за поемане на отговорност за лицето, включително задължението за подходяща организация за пристигането му.

Когато лице е задържано съгласно настоящия член, прехвърлянето на това лице от **прехвърлящата** [...] държава членка на компетентната държава членка се извършва веднага щом е практически възможно и най-късно в срок от **пет** [...] седмици от:

- а) датата, на която искането е прието или уведомлението за обратно приемане е потвърдено, или
- б) датата, на която обжалването или преразглеждането губи суспендиращото си действие в съответствие с член 33, параграф 3.

Когато **прехвърлящата** [...] държава членка не спази сроковете за подаване на искане за поемане на отговорност или на уведомление за обратно приемане или не вземе решение за прехвърляне в срока, предвиден в член 32, параграф 1, или когато прехвърлянето не бъде извършено в [...] **петседмичния** срок по третата алинея от настоящия параграф, задържането на лицето не може да продължи. Членове 29, 31 и 35 продължават да се прилагат по съответния начин.

4. Когато лице е задържано съгласно настоящия член, за задържането се издава писмена заповед от **административните или съдебните органи**. В заповедта за задържане се посочват фактическите и правните основания за задържането. **Когато задържането е разпоредено от административен орган, държавите членки осигуряват бърз съдебен контрол на законосъобразността на задържането, който се провежда служебно или по искане на кандидата, или и двете.**
5. Що се отнася до условията на задържане и гаранциите, приложими за задържаните кандидати, за да се осигури изпълнението на процедурите за прехвърляне в компетентната държава членка, се прилагат членове 9, 10 и 11 от Директива XXX/XXX/ЕС [*Директивата за условията на приемане*].

РАЗДЕЛ VI

ПРЕХВЪРЛЯНЕ

Член 35

Подробни правила и срокове

1. Прехвърлянето на кандидат или на друго лице по член 26, параграф 1, букви б) [...] и г) от **прехвърлящата** [...] държава членка към компетентната държава членка се извършва в съответствие с националното право на **прехвърлящата** [...] държава членка, след съгласуване между заинтересованите държави членки, веднага щом това бъде практически възможно и най-късно в шестмесечен срок от приемането на искането за поемане на отговорност или от потвърждаването на уведомлението за обратно приемане от друга държава членка или от окончателното решение по обжалване или преразглеждане на решение за прехвърляне в случай на суспензивно действие в съответствие с член 33, параграф 3. [...]

Когато прехвърлянето се извършва с цел преместване, то се извършва в срока, посочен в член 57, параграф 9.

Ако прехвърлянето към компетентната държава членка се извършва чрез контролирано напускане или ескорт, държавите членки гарантират, че то се извършва по хуманен начин и при пълно зачитане на основните права и човешкото достойнство.

Ако е необходимо, **прехвърлящата** [...] държава членка предоставя на **засегнатото** лице [...] временно удостоверение *laissez-passer*. Комисията определя с актове за изпълнение образца на временното удостоверение (*laissez-passer*). Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Компетентната държава членка информира **прехвърлящата** [...] държава членка, според конкретния случай, за благополучното пристигане на засегнатото лице или за това, че то не се е явило в указания срок.

2. Когато прехвърлянето не е извършено в сроковете, посочени в параграф 1, първа алинея, компетентната държава членка се освобождава от задълженията си да поеме отговорност за засегнатото лице или да го приеме обратно и компетентността се прехвърля върху **прехвърлящата [...] държава членка. Този срок може да бъде удължен най-много до една година, ако прехвърлянето не е могло да бъде извършено поради лишаване от свобода на съответното лице, или до не повече от три години, ако съответното лице или член на семейството, който е трябвало да бъде прехвърлен заедно със заинтересованото лице, се укрие, физически се противопоставя на прехвърлянето, умишлено се представя за негоден за прехвърлянето или не спазва медицинските изисквания за прехвърлянето.**

Ако засегнатото лице бъде отново на разположение на органите и оставащото време от срока, посочен в параграф 1, е по-малко от три месеца, прехвърлящата държава членка разполага със срок от три месеца, за да извърши прехвърлянето. [...]

3. Ако лице е прехвърлено по погрешка или решението за прехвърляне е отменено вследствие на обжалване или преразглеждане, след като прехвърлянето е било извършено, държавата членка, извършила прехвърлянето, бързо приема обратно лицето.
4. Комисията определя с актове за изпълнение унифицирани условия за консултирането и обмена на информация между държавите членки, по-специално в случай на отложени или забавени прехвърляния, прехвърляния след приемане по правило, прехвърляния на ненавършили пълнолетие или на зависими лица и контролирани прехвърляния. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Член 36

Разходи по прехвърлянето

1. В съответствие с член 20 [...] от Регламент (ЕС) 2021/1147 [...] на държавата членка, извършваща прехвърлянето, се изплаща финансов принос за прехвърлянето на кандидат или на друго лице по член 26, параграф 1, буква б) [...] или г) съгласно член 35.
2. Когато засегнатото лице трябва да бъде прехвърлено обратно в държава членка вследствие на прехвърляне по погрешка или на решение за прехвърляне, което е било отменено след обжалване или преразглеждане, след като прехвърлянето е било извършено, държавата членка, извършила първоначалното прехвърляне, поема разходите по прехвърлянето на засегнатото лице обратно на нейната територия.
3. От лицата, които подлежат на прехвърляне по силата на настоящия регламент, не се изисква да заплатят разходите по такива прехвърляния.

Член 37

Обмен на съответна информация преди извършване на прехвърляне

1. Държавата членка, извършваща прехвърлянето на кандидат или на друго лице по член 26, параграф 1, буква б) [...] или г), предоставя на компетентната държава членка личните данни относно лицето, подлежащо на прехвърляне, които са адекватни, релевантни и ограничени до необходимото, с единствената цел да гарантира, че компетентните органи, в съответствие с националното законодателство в компетентната държава членка, са в състояние да предоставят на това лице подходяща подкрепа, включително незабавни здравни грижи, необходими за защита на неговите жизненоважни интереси, за да се осигури приемственост в защитата и правата, предоставени по силата на настоящия регламент и на други приложими правни инструменти в областта на убежището. Тези данни се предоставят на компетентната държава членка в разумен срок, преди да бъде извършено прехвърлянето, за да се осигури на нейните компетентни в съответствие с националното законодателство органи достатъчно време да предприемат необходимите мерки.

2. Прехвърлящата държава членка предава на компетентната държава членка всяка информация, която е съществена с оглед на защитата на правата и непосредствените специални нужди на подлежащото на прехвърляне лице, и по-специално:
- а) информация за незабавните мерки, които компетентната държава членка трябва да вземе, за да гарантира, че към специалните нужди на подлежащото на прехвърляне лице се подхожда адекватно, включително нужните незабавни здравни грижи;
 - б) данни за връзка на членове на семейството, роднини или други близки в приемащата държава членка, в зависимост от конкретния случай;
 - в) при ненавършили пълнолетие — информация относно тяхното образование;
 - г) **когато е приложимо**, преценка на възрастта на кандидата;
 - д) **когато е приложимо, формуляр за скрининг съгласно [...] член 13 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за скрининга], включително всички доказателства, посочени във формуляра.**
3. Обменът на информация съгласно настоящия член се осъществява само между органите, за които Комисията е уведомена в съответствие с член 41 от настоящия регламент, като се използва електронната комуникационна мрежа, създадена съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 1560/2003. Обменената информация се използва само за целите, посочени в параграф 1 от настоящия член, и не се обработва допълнително.
4. С цел да се улесни обменът на информация между държавите членки, Комисията с актове за изпълнение изготвя стандартен формуляр за прехвърлянето на данните, изисквани по силата на настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в член 67, параграф 2.
5. Правилата, предвидени в член 40, параграфи 8 и 9, се прилагат за обмена на информация съгласно настоящия член.

Член 38

Обмен на съответна информация за сигурността преди извършване на прехвърляне

За целите на прилагането на член 31, когато държавата членка, извършваща прехвърлянето, притежава информация, указваща, че има основателни причини да се смята, че кандидатът или друго лице, както е посочено в член 26, параграф 1, буква б) [...] или г), **представлява риск за сигурността на [...] държавите членки, компетентните органи на тази държава членка указват наличието на [...] такава информация на компетентната държава членка. Информацията се обменя между правоприлагащите органи или други компетентни органи на държавите членки чрез подходящите канали за такъв обмен на информация.**

Член 39

Обмен на здравна информация преди извършване на прехвърлянето

1. Единствено с цел да бъдат предоставени медицински грижи или лечение, особено в случаите, касаещи лицата с увреждания, възрастни хора, бременни жени, ненавършили пълнолетие и лица, които са били жертва на изтезание, изнасилване или друга сериозна форма на психологично, физическо или сексуално насилие, прехвърлящата държава членка предоставя на компетентната държава членка информация, доколкото компетентният съгласно националното законодателство орган разполага с такава, относно всички специални нужди на лицето, подлежащо на прехвърляне, включваща в някои случаи информация относно неговото физическо и психическо здравословно състояние. Тази информация се предава в общ здравен сертификат, към който се прилагат необходимите документи. Компетентната държава членка гарантира, че към тези специални нужди ще се подходи по адекватен начин, което включва по-специално основни медицински грижи, от които лицето би могло да се нуждае.

Комисията изготвя с актове за изпълнение общия здравен сертификат. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в член 67, параграф 2.

2. Прехвърлящата държава членка предава на компетентната държава членка информацията по параграф 1 само след като получи изричното съгласие на кандидата и/или на неговия представител или когато това предаване е необходимо за защитата на общественото здраве и обществената сигурност, или когато съответното лице е физически или юридически неспособно да даде своето съгласие, с цел защита на жизненоважните интереси на съответното лице или на друго лице. Липсата на съгласие, включително отказ да бъде дадено съгласие, не представлява пречка за извършване на прехвърлянето.
3. Обработката на лична здравна информация, посочена в параграф 1, се извършва само от медицинско лице, което съгласно националното право или правилата, установени от националните компетентни органи, е задължено да пази професионална тайна, или от друго лице с еквивалентно задължение за пазене на професионална тайна.
4. Обменът на информация съгласно настоящия член се осъществява само между медицинските лица или другите лица по параграф 3. Обменената информация се използва само за целите, посочени в параграф 1, и не се обработва допълнително.
5. Комисията приема с актове за изпълнение единни условия и практически механизми за обмена на информацията по параграф 1. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в член 67, параграф 2.
6. Правилата, предвидени в член 40, параграфи 8 и 9, се прилагат за обмена на информация съгласно настоящия член.

ГЛАВА VI

АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 40

Обмен на информация

1. Всяка държава членка съобщава на всяка държава членка, която го поиска, личните данни относно лицето, попадащо в приложното поле на настоящия регламент, които са адекватни, релевантни и ограничени до необходимото за:
 - а) определяне на компетентната държава членка;
 - б) разглеждане на молбата за международна закрила;
 - в) изпълнение на всяко задължение, произтичащо от настоящия регламент.

2. Информацията по параграф 1 обхваща само:
 - а) лични данни на съответното лице, а когато е необходимо — и на членовете на неговото семейство, роднини или други близки (пълно име, а при нужда и фамилия преди брака; прякори или псевдоними; гражданство — настоящо и предишно; дата и място на раждане);
 - б) **документи** за самоличност и пътни документи [...] (номер, срок на валидност, дата на издаване, орган, издал документа, място на издаване и т.н.);
 - в) друга информация, необходима за установяване на самоличността на съответното лице, включително биометричните данни, които държавата членка е снела от кандидата, по-специално за целите на член 57, параграф 6 от настоящия регламент, в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*];

- г) местата на пребиваване и изминатите маршрути;
- д) документи за пребиваване или визи, издадени от държава членка;
- е) мястото, където е била подадена молбата;
- ж) датата, на която е била подадена всяка предишна молба за международна закрила, датата, на която е била регистрирана настоящата молба, на какъв етап се намира производството и съдържанието на взетото решение, ако има такова.

3. При условие че това е необходимо за разглеждането на молбата за международна закрила, компетентната държава членка може да поиска от друга държава членка да я уведоми за мотивите, посочени от кандидата в подкрепа на молбата му, а при нужда и мотивите за всяко решение, взето по отношение на кандидата. **Когато компетентната държава членка прилага член 42 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за процедурите за предоставяне на убежище], тази държава членка може също така да поиска информация, даваща възможност на компетентните органи да установят дали са възникнали или са били представени нови елементи от кандидата.** Другата държава членка може да откаже да отговори на отправеното към нея искане, ако съществува вероятност съобщаването на тази информация да навреди на нейните съществени интереси или на закрилата на свободите и основните права на засегнатото лице или на други лица. [...]

4. Всяко искане за информация се изпраща само в контекста на индивидуална молба за международна закрила или на прехвърляне с цел преместване. То се мотивира и — когато има за цел да се провери дали съществува критерий, който има вероятност да породи компетентността на замолената държава членка — посочва на кое доказателство, включително съответната информация от достоверни източници за пътищата и начините, по които кандидатите влизат на територията на държавите членки, или на коя конкретна част от декларацията на кандидата, която може да бъде проверена, то се основава. Тази съответна информация от достоверни източници сама по себе си не е достатъчна, за да се определят отговорността и компетентността на държава членка по силата на настоящия регламент, но тя може да допринесе за оценяването на други индикации, свързани с конкретен кандидат.

5. Замолената държава членка е длъжна да отговори в срок от три седмици. Всяко забавяне в предоставянето на отговор трябва да бъде надлежно обосновано.
Неспазването на триседмичния срок не освобождава замолената държава членка от задължението да отговори. Ако в резултат на разследването, извършено от замолената държава членка, която не е спазила максималния срок, се задържа информация, показваща, че тя е компетентна, тази държава членка не може да приведе изтичането на срока, предвиден в член 29, като причина за отказа си да се съобрази с искане за поемане на отговорност. В този случай сроковете, предвидени в член 29, за подаване на искане за поемане на отговорност се удължават със срок, равен на закъснението на отговора на замолената държава членка.
6. Обменът на информация се извършва по искане на държава членка и може да стане само между органи, за чието посочване от всяка държава членка Комисията е била уведомена в съответствие с член 41, параграф 1.
7. Обменената информация може да бъде използвана само за целите, предвидени в параграф 1. Във всяка държава членка подобна информация може, в зависимост от нейния вид и от правомощията на получаващия орган, да бъде съобщена само на органите и съдилищата и правораздавателните органи, на които са предоставени функциите по:
 - а) определяне на компетентната държава членка;
 - б) разглеждане на молбата за международна закрила;
 - в) изпълнение на всяко задължение, произтичащо от настоящия регламент.
8. Държавата членка, която предава информацията, следи тя да е точна и актуализирана. Ако се окаже, че тя е предала неточна информация или информация, която не е трябвало да бъде предадена, получаващите държави членки незабавно се информират за това. Те са длъжни да коригират тази информация или да я заличат.
9. Във всяка засегната държава членка предаването и получаването на обменена информация се отбелязват в личното досие на засегнатото лице и/или в регистър.

Член 41

Компетентни органи и ресурси

1. Всяка държава членка незабавно съобщава на Комисията конкретните органи, които отговарят за изпълнението на задълженията по настоящия регламент, както и всички промени, свързани с тях. Държавите членки гарантират, че тези органи разполагат с нужните ресурси, за да изпълняват своите задачи, и по-специално, за да отговарят в предписаните срокове на искания за информация, искания за поемане на отговорност, уведомления за обратно приемане и ако е приложимо, да изпълняват задълженията си по глави I—III от част IV.
2. Комисията публикува консолидиран списък на органите, посочени в параграф 1, в *Официален вестник на Европейския съюз*. Ако списъкът бъде изменен, Комисията публикува актуализиран консолидиран списък веднъж годишно.
3. Държавите членки гарантират, че на органите, посочени в параграф 1, се осигурява необходимото обучение по прилагането на настоящия регламент.
4. С актове за изпълнение Комисията създава сигурни средства за предаване на данни по електронен път между органите, посочени в параграф 1, и между тези органи и Агенцията в областта на убежището за предаване на информация, биометрични данни, снети в съответствие с Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*], искания, уведомления, отговори и всякаква писмена кореспонденция и за осигуряване на автоматичното получаване от изпращачите на електронно потвърждение за доставянето им. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Член 42

Административни договорености

1. Държавите членки могат да установяват помежду си на двустранна основа административни договорености във връзка с практическите подробности за изпълнението на настоящия регламент, за да улеснят неговото прилагане и да повишат неговата ефективност. Тези договорености могат да бъдат свързани с:
 - а) обмена на служители за връзка;
 - б) опростяването на процедурите и съкращаването на сроковете за предаване и разглеждане на исканията за поемане на отговорност или уведомленията за обратно приемане на кандидати;
 - в) солидарния принос, предоставен съгласно глави I—III от част IV.
2. Държавите членки могат също да запазят административните договорености, сключени съгласно Регламент (ЕО) № 343/2003 и Регламент (ЕС) № 604/2013. Доколкото тези договорености са несъвместими с настоящия регламент, съответните държави членки внасят изменения в договореностите по такъв начин, че да премахнат несъответствията.
3. Преди да сключат или изменят договореност от посочените в параграф 1, буква б), съответните държави членки се консултират с Комисията относно съвместимостта на договореността с настоящия регламент.
4. Ако Комисията счита, че договореностите по параграф 1, буква б) са несъвместими с настоящия регламент, тя уведомява в разумен срок съответните държави членки за това. Държавите членки предприемат всички необходими действия за изменение на съответната договореност в разумен срок по такъв начин, че да премахнат забелязаните несъответствия.
5. Държавите членки уведомяват Комисията за всички договорености по параграф 1 и за евентуалното им денонсиране или изменение.

Член 43

Мрежа от компетентни звена

Агенцията в областта на убежището създава мрежа от компетентните органи по член 41, параграф 1 и улеснява дейността на тази мрежа, за да се подобрят практическото сътрудничество и обменът на информация по всички въпроси, свързани с прилагането на настоящия регламент, включително разработването на практически инструменти и насоки.

ГЛАВА VII

УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

Член 44

Уреждане на спорове

1. За да се улесни правилното функциониране на механизмите, създадени съгласно настоящия регламент, и за да се преодолеят трудностите при неговото прилагане, когато две или повече държави членки срещнат трудности в сътрудничеството си по настоящия регламент или в неговото прилагане помежду си, съответните държави членки провеждат незабавно консултации, по искане на една или повече от тях, с цел намиране на подходящи решения в разумен срок, в съответствие с принципа на лоялно сътрудничество.

Ако е целесъобразно, информацията за срещнатите трудности и за намереното решение може да бъде споделена с Комисията и с другите държави членки в рамките на Комитета по член 67.

2. Когато не бъде намерено решение по параграф 1 или трудностите продължават да съществуват, една или повече от засегнатите държави членки могат да поискат от Комисията да проведе консултации със съответните държави членки с цел намиране на подходящи решения. Комисията провежда незабавно такива консултации. Съответните държави членки участват активно в консултациите и както и Комисията, вземат всички подходящи мерки за бързо разрешаване на въпроса. Комисията може да приема препоръки, отправени към съответните държави членки, в които се посочват мерките, които трябва да бъдат предприети, и съответните срокове.

Ако е целесъобразно, информацията за срещнатите трудности, за отправените препоръки и за намереното решение може да бъде споделена с другите държави членки в рамките на Комитета по член 67.

3. Настоящият член не засяга правомощията на Комисията да контролира прилагането на правото на Съюза съгласно членове 258 и 260 от Договора. Той не засяга възможността съответните държави членки да отнесат спора си до Съда на Европейския съюз в съответствие с член 273 от Договора или да отнесат въпроса до Съда на Европейския съюз в съответствие с член 259 от Договора.

ЧАСТ IV

СОЛИДАРНОСТ

ГЛАВА I

МЕХАНИЗЪМ ЗА СОЛИДАРНОСТ

Член 44а

Солидарен резерв

1. Солидарният резерв, който включва приноса, съдържащ се в акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, за който държавите членки са поели ангажимент по време на заседанието на Форума на високо равнище на ЕС по въпросите на миграцията, служи като основен инструмент за солидарна реакция въз основа на препоръката, посочена в член 7в.
2. Солидарният резерв се състои от следните видове мерки за солидарност, които се считат за равностойни:
 - а) преместване в съответствие с членове 57 и 58:
 - i) на кандидати за международна закрила;
 - ii) на лица, на които е предоставена международна закрила, по-малко от три години преди приемането на акта за изпълнение на Съвета за създаване на солидарния резерв, или с цел връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети държави или лица без гражданство, когато е постигнато съгласие на двустранна основа между съответната допринасяща държава членка и ползваща се държава членка;

- б) [преки] финансови вноски, предоставени от държавите членки, насочени предимно към проекти, свързани с областта на миграцията, управлението на границите и убежището, или към проекти в трети държави, които могат да имат пряко въздействие върху потоците по външните граници или могат да подобрят системите за убежище, прием и миграция на съответната трета държава, включително програми за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграцията и програми за борба с трафика или контрабандата, в съответствие с член 44и;
- в) алтернативни мерки за солидарност, насочени към изграждане на капацитет, услуги, подкрепа за персонала, съоръжения и техническо оборудване в съответствие с член 44й.

Член 44б

Създаване на солидарния резерв

1. Ежегодно и преди края на всяка календарна година Съветът приема акт за изпълнение за създаване на солидарен резерв за съответната година в съответствие с резултата от поемането на ангажименти, извършено в рамките на Форума на високо равнище по въпросите на миграцията.
2. По време на заседанието на Форума на високо равнище по въпросите на миграцията, посочен в член 7г, държавите членки стигат до заключение относно цялостния референтен брой за всяка мярка за солидарност в солидарния резерв, като вземат изцяло предвид равнището на потребностите от солидарност, установени в препоръката, посочена в член 7в, и поемат ангажимент за приноса си към този резерв в съответствие с параграф 3 от настоящия член и задължителния справедлив дял, изчислен съгласно коефициента на разпределение, посочен в член 44к.

3. При прилагането на параграф 2 допринасящите държави членки имат пълна свобода на преценка при избора между видовете мерки за солидарност, изброени в член 44а, параграф 2, букви а), б) и в), или съчетание от тях. Държавите членки, които поемат ангажимент за алтернативни мерки за солидарност, посочват тяхната финансова стойност въз основа на обективни критерии. В случай че алтернативните мерки за солидарност не са посочени в препоръката, посочена в член 7в, държавите членки все пак могат да поемат ангажимент за такива. В случай че ползващата се държава членка не е поискала такива мерки през дадена година, те се преобразуват в [преки] финансови вноски.
4. След приемането на акта за изпълнение на Съвета, посочен в параграф 1, Комисията свиква при необходимост Форума на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията.

Член 44в

Информацията относно намерението да се използва солидарният резерв от държава членка, за която в решение на Комисията е установено, че е подложена на миграционен натиск

1. Държава членка, която в решението, посочено в член 7а, е определена като подложена на миграционен натиск, може, след приемането на акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, да информира Комисията и Съвета за намерението си да използва солидарния резерв.
2. Съответната държава членка включва в информацията вида и равнището на мерките за солидарност, посочени в член 44а, необходими за справяне със ситуацията, както и надлежна обосновка в подкрепа на това, включително, когато е приложимо, използването на компонентите на инструментариума.
3. Комисията свиква Форума на техническо равнище по въпросите на миграцията в срок от десет дни от получаването на информацията.

Член 44г

Уведомление относно необходимостта да се използва солидарният резерв от държава членка, която счита, че е подложена на миграционен натиск

- 1. Държава членка, която не е определена в решението, посочено в член 7а, като подложена на миграционен натиск, но счита, че това е така, може да уведоми Комисията и Съвета за необходимостта да бъде разглеждана като подложена на миграционен натиск и да използва солидарния резерв.**
- 2. Уведомлението включва:**
 - а) надлежна обосновка за наличието и степента на миграционния натиск в уведомяващата държава членка;**
 - б) вида и равнището на мерките за солидарност, посочени в член 44а, необходими за справяне със ситуацията, както и надлежна обосновка в подкрепа на това, включително, когато е приложимо, използването на компонентите на инструментариума;**
 - в) описание на начина, по който предложеният солидарен резерв би могъл да стабилизира положението;**
 - г) как тази държава членка възнамерява да се справи с всички възможни установени слабости в областта на отговорността, подготовеността или устойчивостта.**
- 3. Комисията извършва експедитивна оценка на уведомлението, като взема предвид информацията, посочена в членове 7а и 7б, дали държавата членка е била определена като изложена на риск от миграционен натиск в решението на Комисията, посочено в член 7а, цялостното положение в Съюза и нуждите, изразени от уведомяващата държава членка, и приема решение относно уведомлението държавата членка да се счита като подложена на миграционен натиск. Когато Комисията реши, че тази държава членка е подложена на миграционен натиск, тя става ползваща се държава членка, освен ако не ѝ бъде отказан достъп до солидарния резерв в съответствие с параграф 5.**

4. Комисията незабавно изпраща решението си на Съвета. Съветът от своя страна го изпраща за сведение на Европейския парламент.
5. Когато в решението на Комисията е установено, че уведомяващата държава членка е под миграционен натиск, Комисията свиква Форума на техническо равнище по въпросите на миграцията в срок от 15 дни от предаването на решението на Съвета. Комисията свиква Форума на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията, освен ако Съветът, посредством акт за изпълнение, не реши в срок от 15 дни от предаването на решението на Комисията на Съвета, че в солидарния резерв няма достатъчен капацитет, за да може съответната държава членка да получи достъп до солидарния резерв, или по други обективни причини да не се позволи на тази държава членка да получи достъп до резерва.
6. Когато Съветът реши, че в солидарния резерв е налице недостатъчен капацитет, се прилага член 44ж.

При решение на Комисията, с което се отхвърля искане на държава членка да се счита, че е подложена на миграционен натиск, уведомяващата държава членка може да представи на Комисията и на Съвета ново уведомление с допълнителна информация, когато е уместно.

Член 44d

Привеждане в действие на мерките за солидарност

- 1. В рамките на Форума на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията всички държави членки си сътрудничат помежду си и с Комисията, за да гарантират ефективно и ефикасно привеждане в действие на солидарния резерв за съответната година по балансиран начин с оглед на установените и оценени нужди и наличния солидарен принос.**
- 2. Комисията, като наблюдава развитието на миграционната ситуация, координира привеждането в действие на мерките за солидарност, като отговаря на нуждите и приноса, за да се гарантира балансирано разпределение на наличния солидарен принос между ползващите се държави членки.**
- 3. При привеждането в действие на набелязаните мерки за солидарност държавите членки изпълняват поетите от тях ангажменти за солидарни вноски, посочени в член 44а, за дадената година преди края на тази година, без да се засягат член 44и, параграф 5, член 44й, параграф 3 и член 57, параграф 9а. Допринасящите държави членки изпълняват своите ангажменти пропорционално на общия си ангажимент към солидарния резерв за съответната година преди края на годината. Държавите членки, на които е предоставено пълно намаление в съответствие с член 44е или 44еа или когато самите те са ползващи се държави членки, както е посочено в член 44в, параграф 1 и член 44г, параграф 3, не са длъжни да изпълняват за дадената година поетите от тях ангажменти за солидарни вноски по член 44а.**

От допринасящите държави членки не се изисква да изпълняват ангажиментите си, поети съгласно член 44а, параграф 2, и да прилагат компенсациите за отговорност по член 44з по отношение на ползваща се държава членка, когато в решението, посочено в член 7а, параграф 4 или член 44г, параграф 3, Комисията е установила системни недостатъци в тази ползваща се държава членка по отношение на правилата, установени в част III от настоящия регламент, които биха могли да доведат до сериозни последици за функционирането на настоящия регламент.

4. На първата среща на Форума на техническо равнище на ЕС по въпросите на миграцията в рамките на годишния цикъл, държавите членки, които допринасят със или се възползват от премествания, могат да изразят обосновани предпочитания с оглед на установените нужди за профилите на наличните кандидати за преместване и потенциалното планиране на изпълнението на техния солидарен принос. Когато е необходимо, държавите членки могат да приоритизират преместването на непридружените ненавършили пълнолетие с установена самоличност и други уязвими лица.

Член 44е

Пълно или частично намаление на солидарната вноска на държава членка, подложена на миграционен натиск или която счита, че е подложена на миграционен натиск, и е уведомила за необходимостта от използване на солидарния резерв

- 1. Държава членка, която в решението, посочено в член 7а, е определена като подложена на миграционен натиск или която се счита за такава и която не се е възползвала от солидарния резерв в съответствие с член 44в или не е уведомила за необходимостта да използва солидарния резерв в съответствие с член 44г, може по всяко време да поиска частично или пълно намаляване на поетите от нея ангажменти, определени в акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, параграф 1.**

Въпросната държава членка представя искането си на Комисията. Съответната държава членка представя искането си на Съвета за сведение.

- 2. Молящата държава членка включва в искането си:**
 - а) описание на това как пълното или частичното намаление би могло да спомогне за стабилизиране на положението;**
 - б) дали обещаният принос би могъл да бъде заменен с друг вид солидарен принос;**
 - в) как тази държава членка ще се справи с всички евентуални установени слабости в областта на отговорността, подготвеността или устойчивостта.**

3. Когато молещата държава членка, посочена в параграф 1, е държава членка, която не е определена в решението, посочено в член 7а, като подложена на миграционен натиск, но счита, че това е така, искането включва, в допълнение към информацията, посочена в параграф 2, и надлежна обосновка на наличието и степента на миграционния натиск в молещата държава членка. При оценката на такова искане Комисията взема предвид и информацията, посочена в членове 7а и 7б.
4. Комисията информира Съвета за своята оценка на искането в срок от четири седмици.
5. След като получи оценката на Комисията, Съветът приема акт за изпълнение, за да определи дали да разреши на държавата членка дерогация от акта за изпълнение на Съвета за създаване на солидарния резерв.

Член 44ea

Пълно или частично намаление на солидарната вноска на държава членка, изправена пред значителна миграционна ситуация или която счита, че е изправена пред значителна миграционна ситуация

1. Държава членка, за която в решението, посочено в член 7а, е установено, че е изправена пред значителна миграционна ситуация, или която счита, че е изправена пред такава ситуация, може по всяко време да поиска частично или пълно намаляване на поетия от нея ангажимент за вноска, както е посочено в акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, параграф 1.

Въпросната държава членка представя искането си на Комисията. Съответната държава членка представя искането си на Съвета за сведение.

2. Когато молещата държава членка е държава членка, за която в решението, посочено в член 7а, е посочено, че е изправена пред значителна миграционна ситуация, искането включва:
- а) описание на това как пълното или частичното намаление би могло да спомогне за стабилизиране на положението;
 - б) дали обещаният принос би могъл да бъде заменен с друг вид солидарен принос;
 - в) как тази държава членка ще се справи с всички евентуални установени слабости в областта на отговорността, подготвеността или устойчивостта;
 - г) надлежна обосновка, отнасяща се до областта на системата за убежище, приемане и миграция, в която е достигнат капацитетът, както и до начина, по който достигането на пределите на капацитета ѝ в конкретната област се отразява на способността на държавата членка да изпълни поетия от нея ангажимент.
3. Когато молещата държава членка не е определена в решението, посочено в член 7а, като изправена пред значителна миграционна ситуация, но счита, че това е така, искането включва, в допълнение към информацията, посочена в параграф 2, и надлежна обосновка на [...] мащаба на миграционната ситуация в молещата държава членка. При оценката на такова искане Комисията взема предвид също информацията, посочена в членове 7а и 7б, и дали държавата членка е била определена като изложена на риск от миграционен натиск в решението на Комисията, посочено в член 7а.

4. Комисията информира Съвета за своята оценка на искането в срок от четири седмици.
5. След като получи оценката на Комисията, Съветът приема акт за изпълнение, за да определи дали да разреши на държавата членка дерогация от акта за изпълнение на Съвета за създаване на солидарния резерв.

Член 44ж

Повторно свикване на Форума на високо равнище на ЕС по въпросите на миграцията

1. Когато Съветът, по инициатива на държава членка или по покана на Комисията, прецени, че солидарният принос към солидарния резерв е недостатъчен, включително когато са предоставени значителни намаления съгласно членове 44е и 44еа или когато цялостната ситуация изисква допълнителна солидарна подкрепа, той свиква с обикновено мнозинство Форума на високо равнище на ЕС по въпросите на миграцията, за да поиска от държавите членки допълнителен солидарен принос.
2. При всяко поемане на ангажименти се следва процедурата, определена в член 44б.

Член 44з

Компенсации за отговорност

- 1. Когато ангажиментите за преместване към солидарния резерв, съдържащи се в акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, са равни на или надвишават 50% от броя, определен в препоръката, посочена в член 7в, ползващата се държава членка може да поиска от другите държави членки да поемат отговорност за разглеждането на молбите за международна закрила, за които ползващата се държава членка е определена за компетентна, вместо за преместване в съответствие с процедурата, предвидена в член 58а.**
- 2. Допринасяща държава членка може да заяви на ползваща се държава членка готовността си да поеме отговорност за разглеждането на молби за международна закрила, за които ползваща се държава членка е била определена за компетентна, вместо за премествания:**

а) когато прагът, определен в параграф 1, е достигнат; или

б) когато допринасящата държава членка е поела ангажимент за 50% или повече от задължителния си справедлив дял за солидарния резерв, съдържащ се в акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, като премествания.

Когато допринасяща държава членка е изразила такава готовност и ползващата се държава членка е съгласна, ползващата се държава членка прилага процедурата, предвидена в член 58а.

3. Когато след заседанието на Форума на високо равнище по въпросите на миграцията, свикан в съответствие с член 44ж, ангажиментите за преместване в солидарния резерв, съдържащи се в акта за изпълнение на Съвета, посочен в член 44б, са:

- а) под броя, посочен в член 7в, параграф 2, буква а), или**
- б) под 60% от референтния брой, използван за изчисляване на задължителния справедлив дял на всяка държава членка за преместване с цел създаване на солидарния резерв в съответствие с член 44б,**

допринасящите държави членки поемат отговорност за молбите за международна закрила, за които ползващата се държава членка е определена за компетентна, до по-високата от двете стойности, посочени в буква а) или б).

Предходната алинея се прилага и когато ангажиментите, които трябва да бъдат изпълнени през дадената година, са под по-високата от двете стойности, посочени в буква а) или б), в резултат на пълно или частично намаление, предоставено в съответствие с член 44е или 44еа, или поради това, че ползващите се държави членки, посочени в член 44в, параграф 1 и член 44г, параграф 3, не са длъжни да изпълнят поетите от тях ангажименти за солидарни вноски за дадена година.

4. Допринасяща държава членка, която не е изпълнила ангажиментите си или не е приела прехвърления съгласно член 57, параграф 7, равни на поетия ангажимент за премествания, както е посочено в член 44б, параграф 2, до края на съответната година, по искане на ползващата се държава членка, поема отговорност за молбите за международна закрила, за които ползващата се държава членка е била определена за компетентна, до броя на преместванията, за които е поет ангажимент в съответствие с член 44б, параграф 2, възможно най-скоро след края на съответната година.
5. Допринасящата държава членка определя индивидуалните молби, за които поема отговорност съгласно параграфи 2 и 3, и информира ползващата се държава членка, като използва електронната комуникационна мрежа, създадена съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 1560/2003.

Допринасящата държава членка става държава членка, компетентна по установените молби, и посочва своята компетентност съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*].

Държавите членки не са задължени да поемат отговорност съгласно първа алинея над техния справедлив дял, изчислен съгласно коефициента на разпределение, посочен в член 44к.

- 6. Настоящият член се прилага само когато:**
- а) кандидатът не е непридружен ненавършил пълнолетие;**
 - б) ползващата се държава членка е била определена като компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила въз основа на критериите, посочени в членове 19—23;**
 - в) срокът за прехвърляне, посочен в член 29, параграф 1, все още не е изтекъл;**
 - г) кандидатът не се е укрил от допринасящата държава членка;**
 - д) лицето не се ползва с международна закрила;**
 - е) лицето не е презаселено или прието лице.**
- 7. Допринасящата държава членка може да прилага настоящия член по отношение на граждани на трети държави или лица без гражданство, чиито молби са били окончателно отхвърлени в ползващата се държава членка. Прилагат се членове 42 и 43 от Регламент XXX/XXX [*Регламента за процедурите за предоставяне на убежище*].**

Член 44и
[Преки финансови вноски

- 1. Преките финансови вноски се състоят от преки финансови трансфери на суми от допринасящите към ползващите се държави членки.**
- 2. Държавите членки, които допринасят за солидарния резерв чрез преки финансови вноски, се свързват с ползващата се държава членка, за да се споразумеят относно условията за прехвърляне на суми на двустранна основа.**
- 3. Ползващите се държави членки определят проекти за преки финансови вноски и ги представят на Комисията, която поддържа списък на тези проекти. Комисията поддържа тесни връзки с ползващите се държави членки, за да гарантира, че тези проекти съответстват на целта, посочена в член 44а, параграф 2, буква б). Комисията поддържа опис и го предоставя, за да улесни обвързването на преките финансови вноски с конкретни проекти. Допринасящите държави членки информират Комисията за проектите, които се планира да бъдат финансирани, и за направените преки финансови вноски. Сумите се предоставят в евро.**
- 4. Държавите членки гарантират, като се консултират с Комисията, че с преки финансови вноски не се финансират проекти, които вече са финансирани от бюджета на Съюза в същата държава. Държавите членки гарантират, че преките финансови вноски са допълнителни и допълващи финансовата подкрепа, предоставяна по линия на други инструменти на Съюза.**
- 5. Ползващите се и допринасящите държави членки продължават процеса на преки финансови вноски дори след изтичането на срока за изпълнение или на срока на действие на актовете за изпълнение.]**

Член 44й

Алтернативни мерки за солидарност

- 1. Алтернативните мерки за солидарност се основават на конкретното искане на ползващата се държава членка. Тези мерки се считат за финансова солидарност и тяхната конкретна стойност се определя по реалистичен начин съвместно от съответните допринасящи и ползващи се държави членки.**
- 2. Държавите членки предоставят алтернативни мерки за солидарност в допълнение към и без да дублират мерките, предоставяни от операции на агенции на Съюза или от финансиране от Съюза в областта на управлението на убежището и миграцията в ползващите се държави членки. Държавите членки предоставят алтернативни мерки за солидарност в допълнение към това, което се изисква да допринесат чрез агенциите на Съюза.**
- 3. Ползващите се и допринасящите държави членки продължават процеса на алтернативни мерки за солидарност дори след изтичането на срока за изпълнение или на срока на действие на актовете за изпълнение.**

Член 44к

Коефициент на разпределение⁴¹

Делът на посочения в член 44б, параграф 2 солидарен принос, който трябва да бъде предоставен от всяка държава членка, се изчислява с помощта на формулата в приложението и се основава на следните критерии за всяка държава членка съгласно последните налични данни на Евростат:

- а) брой на населението (тегло 50 %);**
- б) общ БВП (тегло 50 %).**

Членове 45—56 се заличават.

⁴¹ Член 44к се основава на предишния член 54.

ГЛАВА II

ПРОЦЕДУРНИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 57

Процедура преди преместването

1. Процедурата, описана в настоящия член, се прилага по отношение на лицата, посочени в член 44а, параграф 2, буква а)[...].
2. Преди да приложи процедурата, описана в настоящия член, ползващата се държава членка се уверява, че не съществуват основателни причини да се счита, че засегнатото лице **представлява риск за сигурността [...] на държавите членки**. Ако съществуват основателни причини да се счита, че лицето **представлява риск за сигурността [...] преди или по време на процедурата, предвидена в настоящия член, включително когато е установен риск за сигурността в съответствие с член 11 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за скрининга]**, ползващата се държава членка не прилага или **незабавно прекратява** процедурата, предвидена в настоящия член. **Ползващата се държава членка изключва засегнатото лице от всякакво бъдещо преместване или прехвърляне към която и да е държава членка [...].** Когато засегнатото лице е кандидат за международна закрила, ползващата се държава членка е компетентна държава членка по смисъла на член 8, параграф 4.
- 2а. Когато трябва да се приложи преместване, ползващата се държава членка информира лицата, посочени в параграф 1, за процедурата, предвидена в настоящия член и член 58, както и когато е приложимо, за задълженията по член 9, параграфи 3, 4 и 5 и за последиците от неспазването, посочени в член 10.

3. Когато трябва да се приложи преместване, ползващата се държава членка **или, по искане на ползващата се държава членка — Агенцията в областта на убежището**, определя лицата, които биха могли да бъдат преместени. Когато засегнатото лице е кандидат за международна закрила или лице, на което е предоставена международна закрила, тази държава членка взема предвид, когато е приложимо, наличието на значими връзки, **като например въз основа на семейни или културни съображения**, между засегнатото лице и държавата членка на преместване. Когато идентифицираното за преместване лице е лице, на което е предоставена международна закрила, засегнатото лице се премества едва след като то даде съгласието си да бъде преместено в писмена форма. [...] **Засегнатото лице няма право да поиска да бъде преместено в конкретна държава членка съгласно настоящия член.**

[...]

Първата алинея не се прилага по отношение на кандидати, за които ползващата се държава членка може да бъде определена като компетентната държава членка съгласно критериите, посочени в членове 15—20 и член 24, с изключение на член 15, параграф 5. Тези кандидати не отговарят на условията за преместване.

Държавите членки гарантират, че членовете на семейството се преместват на територията на същата държава членка.

4. [...]

5. **В случаите, посочени в параграфи 2 и 3, ползващата се държава членка предава на държавата членка на преместване възможно най-бързо цялата съответна информация и документи относно посоченото лице, като използва стандартен формуляр, който дава възможност на органите на държавата членка на преместване да проверят дали има основания да се счита, че засегнатото лице представлява риск за сигурността на държавите членки. [...]**

6. Държавата членка на преместване разглежда информацията, предадена от ползващата се държава членка съгласно параграф 5, и се уверява, че не съществуват основателни причини да се счита, че засегнатото лице [...] **представлява риск за сигурността на държавите членки. Държавата членка на преместване може да реши да провери тази информация по време на индивидуално интервю със засегнатото лице. Индивидуалното интервю се провежда в сроковете, предвидени в параграф 7.**
7. Когато не съществуват основателни причини да се счита, че засегнатото лице [...] **представлява риск за сигурността на държавите членки**, държавата членка на преместване потвърждава в срок от една седмица **от получаването на съответната информация от ползващата се държава членка**, че ще премести засегнатото лице.

Когато при проверките бъде потвърдено, че съществуват основателни причини да се счита, че засегнатото лице **представлява риск за сигурността на [...] държавите членки**, държавата членка на преместване уведомява **ползващата се държава членка** в срок от една седмица **от получаването на съответната информация от тази държава членка [...]** за естеството на сигнала от всяка релевантна база данни и за основните елементи за такъв сигнал. В такива случаи преместването на засегнатото лице не се извършва [...].

В изключителни случаи, когато може да бъде доказано, че разглеждането на информацията е особено сложен процес или че в този момент трябва да бъдат проверени голям брой случаи, държавата членка на преместване може да отговори след едноседмичния срок, упоменат в първа и втора алинея, но при всички случаи в срок от две седмици. В такива ситуации държавата членка на преместване съобщава на ползващата се държава членка за решението си да отложи отговора в първоначалния едноседмичен срок.

Бездействието в едноседмичния срок по първа и втора алинея и двуседмичния срок по трета алинея от настоящия параграф е равносилно на потвърждаване на получаването на информацията и води до задължение за преместване на лицето, включително задължение за осигуряване на подходяща организация за пристигането му.

8. Ползващата се държава членка взема решение за прехвърляне най-късно в срок от една седмица след потвърждението от страна на държавата членка на преместване. Тя незабавно уведомява писмено засегнатото лице за решението да го прехвърли в тази държава членка, **и когато е приложимо, за факта, че няма да разгледа молбата му за международна закрила.**
9. Прехвърлянето на засегнатото лице от ползващата се държава членка в държавата членка на преместване се извършва в съответствие с националното право на ползващата се държава членка, след съгласуване между заинтересованите държави членки, веднага щом това бъде практически възможно и най-късно в срок от 4 седмици след потвърждението на държавата членка на преместване или след окончателното решение по обжалване или преразглеждане на решение за прехвърляне в случай на суспензивно действие в съответствие с член 33, параграф 3.
- 9а. **Ползващите се и допринасящите държави членки продължават процеса на преместване дори след изтичането на срока за изпълнение или на срока на действие на актовете за изпълнение.**
10. По отношение на **процедурата** [...] на преместване се прилагат *mutatis mutandis* член 32, параграфи 3, 4 и 5, членове 33 и 34, член 35, параграфи 1 и 3, член 36, параграфи 2 и 3 и членове 37 и 39.

Ползващата се държава членка, извършваща прехвърлянето на лице, на което е предоставена международна закрила, предава на държавата членка на преместване цялата информация, посочена в член 40, параграф 2, на която се основава молбата на лицето, на което е предоставена международна закрила, както и основанията за всички решения, взети по отношение на лицето, на което е предоставена международна закрила.

11. Комисията приема с актове за изпълнение унифицирани условия за подготвянето и подаването на информация и документи за целите на преместването. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 67, параграф 2.

Член 58

Процедура след преместването

1. Държавата членка на преместване уведомява ползващата се държава членка за благополучното пристигане на засегнатото лице или за това, че то не се е явило в указания срок.
2. Когато държавата членка на преместване е преместила кандидат, за когото компетентната държава членка все още не е определена, тази държава членка прилага процедурите, описани в част III, с изключение на член 8, параграф 2, член 9, параграфи 1 и 2, член 15, параграф 5 и член 21, параграфи 1 и 2.

Когато не може да бъде посочена компетентна държава членка по първа алинея, държавата членка на преместване е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила.

Държавата членка на преместване посочва своята компетентност в Евродак съгласно член 11, параграф 1 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*].

3. Когато държавата членка на преместване е преместила кандидат, за когото преди това ползващата се държава членка е била определена за компетентна на основания, различни от критериите по член 57, параграф 3, втора [...]алинея, компетентността за разглеждане на молбата за международна закрила се прехвърля на държавата членка на преместване.

Компетентността за разглеждането на всякакви допълнителни сведения или последваща молба на засегнатото лице в съответствие с членове 42 и 43 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за процедурите за предоставяне на убежище] също се прехвърля на държавата членка на преместване.

Държавата членка на преместване посочва своята компетентност в Евродак съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [Регламента за Евродак].

4. Когато държавата членка на преместване е преместила лице, на което е предоставена международна закрила, държавата членка на преместване автоматично предоставя статут на международна закрила, като зачита съответния статут, предоставен от ползващата се държава членка.
5. Когато държавата членка на преместване е преместила гражданин на трета държава, който пребивава незаконно на нейна територия, се прилага Директива 2008/115/ЕО.
6. **Когато гражданинът на трета държава подаде молба за международна закрила за първи път след прехвърлянето в държавата членка на преместване, държавата членка, в която е регистрирана молбата, прилага процедурите, предвидени в част III, с изключение на член 8, параграф 2, член 9, параграфи 1 и 2, член 15, параграф 5 и член 21, параграфи 1 и 2.**

Когато не може да бъде посочена компетентна държава членка по първа алинея, държавата членка на преместване е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила.

Държавата членка, която е провела процеса на определяне на компетентната държава членка, посочва компетентната държава членка в Евродак съгласно член 11, параграф 1 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*].

Член 58a

Процедура за компенсации за отговорност съгласно член 44з, параграфи 1 и 2

1. Когато ползваща се държава членка може да поиска друга държава членка да поеме отговорност за разглеждането на редица молби за международна закрила съгласно член 44з, параграфи 1 и 2, тя предава искането си на допринасящата държава членка и включва броя на молбите за международна закрила, за които трябва да бъде поета отговорност, вместо премествания.
2. Допринасящата държава членка се произнася с решение по искането в срок от 30 дни от получаване на искането.

Допринасящата държава членка може да реши да приеме да поеме отговорност за разглеждането на по-малък брой молби за международна закрила, отколкото е поискано от ползващата се държава членка.

3. Държавата членка, която е приела искане съгласно параграф 2, определя индивидуалните молби за международна закрила, за които поема отговорност, и посочва своята компетентност съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента за Евродак*].

Член 59

Други задължения

Ползващите се и допринасящите държави членки държат Комисията в течение за прилагането на мерките за солидарност [...], предприети на двустранно равнище, включително мерките за сътрудничество с трета държава.

Член 60

[...]

ГЛАВА III

ФИНАНСОВА ПОДДКРЕПА, ПРЕДОСТАВЯНА ОТ СЪЮЗА

Член 61

Финансова подкрепа

Подкрепата за финансиране след преместване съгласно глави I и II от част IV се привежда в действие в съответствие с член 20 [...] от Регламент (ЕС) 2021/1147 [...] ⁴².

⁴² Когато бъде постигнато споразумение по новия РУУМ, биха могли да се предвидят изменения на ФУМИ, за да се отразят съответните нужди от финансиране.

ЧАСТ V

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 62

Сигурност на данните и защита на данните

- 1. **Настоящият регламент не засяга законодателството на Съюза във връзка със защитата на личните данни, и по-специално Регламент (ЕС) 2016/679, Регламент (ЕС) 2018/1725 [и Директива (ЕС) 2016/680].**
1. Държавите членки прилагат необходимите технически и организационни мерки, за да гарантират сигурността на личните данни, обработвани съгласно настоящия регламент, и по-специално за да предотвратят незаконен или неразрешен достъп или разкриване, промяна или загуба на обработваните лични данни.
 2. Компетентният надзорен орган или органи на всяка държава членка следят **по независим начин, в съответствие със своето национално право**, за законосъобразността на обработването на личните данни от органите по член 41 на въпросната държава членка.
 3. Обработването на лични данни от Агенцията в областта на убежището се извършва при спазване на Регламент (ЕС) **2021/2303** [...], по-специално що се отнася до надзора[...] от Европейския надзорен орган по защита на данните.

Член 63

Поверителност

Държавите членки гарантират, че органите по член 41 са обвързани от правилата за поверителност, предвидени в националното право, във връзка с всяка информация, която получават в хода на своята работа.

Член 64

Санкции

Държавите членки определят правилата относно санкциите, включително административните или наказателните санкции в съответствие с националното право, приложими за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент, и предприемат всички необходими мерки за осигуряване на тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

Член 65

Изчисляване на сроковете

Сроковете, предвидени в настоящия регламент, се изчисляват по следния начин:

- а) когато срок, изразен в дни, седмици или месеци, трябва да бъде изчислен от момента, в който настъпва дадено събитие или се извършва дадено действие, денят, в който настъпи това събитие или бъде извършено това действие, не се включва в този срок;
- б) срок, изразен в седмици или месеци, приключва с изтичането на деня от последната седмица или месец, който е със същото наименование или число като деня, в който е настъпило събитието или е било извършено действието, от който се брои срокът. Ако в рамките на срок, изразен в месеци, денят, на който той трябва да изтече, не настъпва през последния месец, срокът завършва с изтичането на последния ден от този месец;
- в) в сроковете се включват съботните и неделните дни и официалните празници във всяка от заинтересованите държави членки.

Член 66
Териториален обхват

Що се отнася до Френската република, настоящият регламент се прилага само за нейната европейска територия.

Член 67
Комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. [...]

Член 68
Упражняване на делегирането

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 15, параграф 6 и член 24, параграф 3, се предоставя на Комисията за срок от 5 години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощията не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 15, параграф 6 и член 24, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 15, параграф 6 и член 24, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от **четири** [...] месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета, или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 69

Наблюдение и оценка

До [18 месеца след влизането в сила] и след това ежегодно Комисията прави преглед на функционирането на мерките, предвидени в част IV от настоящия регламент.

[Три години след влизането в сила Комисията докладва за изпълнението на мерките, предвидени в настоящия регламент.]

Редовно и най-малко на всеки три години Комисията прави преглед на адекватността на стойностите, посочени в член 7в, параграф 2, букви а) и б), и на цялостното функциониране на част III от настоящия регламент, включително дали определението за членове на семейството следва да бъде изменено, както и продължителността на сроковете, посочени във въпросната част, спрямо цялостната миграционна ситуация.

Не по-рано от [пет] години след датата на прилагане на настоящия регламент и на всеки пет години след това Комисията извършва оценка на настоящия регламент. Комисията представя доклад за основните констатации на Европейския парламент, на Съвета и на Европейския икономически и социален комитет. Държавите членки предоставят на Комисията цялата информация, необходима за изготвянето на този доклад, най-късно шест месеца, преди да изтече [пет]годишният срок.

Член 70

Статистика

В съответствие с член 4, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 862/2007 на Европейския парламент и на Съвета⁴³ държавите членки изпращат на Комисията (Евростат) статистически данни относно прилагането на настоящия регламент и на Регламент (ЕО) № 1560/2003.

⁴³ Регламент (ЕО) № 862/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 11 юли 2007 г. относно статистиката на Общността за миграцията и международната закрила (ОВ L 199, 31.7.2007 г., стр. 23).

ЧАСТ VI

ИЗМЕНЕНИЯ НА ДРУГИ АКТОВЕ НА СЪЮЗА

Член 71⁴⁴

[...]

Член 72⁴⁵

[Изменения на Регламент (ЕС) XXX/XXX [фонд „Убежище и миграция“]

Регламент (ЕС) XXX/XXX [фонд „Убежище и миграция“] се изменя, както следва:

1. Член 16 се заменя със следното:
 - „1. В допълнение към отпускните им средства, изчислени в съответствие с член 11, параграф 1, буква а), държавите членки получават 10 000 EUR за всяко лице, прието чрез презаселване или хуманитарен прием.
 2. По целесъобразност държавите членки могат също да отговарят на условията за получаване на допълнителна сума от 10 000 EUR за членовете на семейството на лицата по параграф 1, ако лицата са допуснати, за да се осигури целостта на семейството.
 3. Сумата по параграф 1 е под формата на финансиране, което не е свързано с разходи, в съответствие с член [125] от Финансовия регламент.

⁴⁴ Да се разгледа в рамките на преработения текст на Директивата за дългосрочното пребиваване.

⁴⁵ Когато бъде постигнато споразумение по новия РУУМ, биха могли да се предвидят изменения на ФУМИ, за да се отразят съответните нужди от финансиране.

4. Допълнителната сума по параграф 1 се предоставя за програмата на държавата членка. Това финансиране не може да се използва за други действия, предвидени в програмата, освен при надлежно обосновани обстоятелства и след одобрение от Комисията чрез изменение на програмата. Сумата по параграф 1 може да бъде включена в заявленията за плащане до Комисията, при условие че лицето, във връзка с което е предоставена сумата, е било презаселено или прието.
5. Държавите членки съхраняват информацията, необходима за правилно идентифициране на презаселените или приетите лица и на датата на тяхното презаселване или приемане, като имат предимство приложимите разпоредби относно сроковете за съхраняване на данни.
6. За да бъдат взети под внимание текущото равнище на инфлацията и съответните промени в сферата на презаселването, както и в рамките на наличните ресурси, на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 32 от настоящия регламент, за да коригира, ако се счита за целесъобразно, сумата по параграф 1 от настоящия член, съответните промени в сферата на презаселването, както и факторите, които могат да оптимизират използването на финансовия стимул, осигуряван чрез тези суми.“

2. Член 17 се заменя със следното:

„1. Държава членка получава сума в размер на:

- а) [10 000] EUR за всеки кандидат, за когото тази държава членка става компетентна вследствие на преместване в съответствие с членове 48, 53 и 56 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно управлението на убежището и миграцията*];
- б) [10 000] EUR за всяко лице, на което е предоставена международна закрила, преместено в съответствие с членове 53 и 56 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно управлението на убежището и миграцията*];
- в) [10 000] EUR за всеки незаконно пребиваващ гражданин на трета държава, преместен в съответствие с член 53, когато срокът по член 55, параграф 2 е изтекъл, и член 56 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно управлението на убежището и миграцията*].
- г) Сумата в букви а), б) и в) се увеличава на [12 000] EUR за всеки непридружен ненавършил пълнолетие, преместен в съответствие с член 48, член 53 и член 56 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно управлението на убежището и миграцията*].

2. Държавата членка, която извършва прехвърлянето, получава 500 EUR за покриване на разходите по прехвърлянето на лица съгласно параграф 1 за всяко лице, кандидат или лице, на което е предоставена международна закрила, подлежащи на преместване.

3. Държавата членка получава 500 EUR за покриване на разходите по прехвърлянето на лице по член 26, параграф 1, буква а), б) [...] или г) съгласно член 35 от Регламент (ЕС) XXX/XXX [*Регламента относно управлението на убежището и миграцията*].

4. Държавата членка ще получи сумите по параграфи 1—3 за всяко лице, при условие че лицето, във връзка с което е отпусната сумата, е било преместено.
5. Сумите по настоящия член са под формата на финансиране, което не е свързано с разходи, в съответствие с член [125] от Финансовия регламент.
6. Държавите членки съхраняват информацията, необходима за правилно идентифициране на прехвърлените лица и на датата на тяхното прехвърляне, като имат предимство приложимите разпоредби относно сроковете за съхраняване на данни.
7. В рамките на наличните ресурси, на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 32, за да коригира, ако се счита за целесъобразно, сумите по параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член, за да бъдат взети под внимание текущото равнище на инфлацията, съответните промени в сферата на прехвърлянето на кандидати за международна закрила и на лица, на които е предоставена международна закрила, от една държава членка в друга, както и факторите, които могат да оптимизират използването на финансовия стимул, осигуряван чрез тези суми.“]

ЧАСТ VII

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 73

Отмяна

Регламент (ЕС) № 604/2013 се отменя, **считано от [датата, посочена в член 75, втора алинея]**.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент.

Регламент (ЕС) № 1560/2003 остава в сила, освен ако и докато не бъде изменен с актове за изпълнение, приети съгласно настоящия регламент.

Член 74

Преходни мерки

1. Когато молба е била регистрирана след **[датата, посочена в член 75, втора алинея]**, [...] обстоятелствата, които са в състояние да доведат до пораждање на компетентността на държава членка по силата на настоящия регламент, се вземат под внимание, дори ако предшестват тази дата.
2. **Държавата членка, която е компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, регистрирана преди датата, определена в параграф 1, се определя в съответствие с критериите, предвидени в Регламент (ЕО) № 604/2013.**
3. **Три месеца след влизането в сила на настоящия регламент Комисията, в тясно сътрудничество със съответните агенции на Съюза и държавите членки, представя общ план за изпълнение, за да се гарантира, че държавите членки са адекватно подготвени да изпълняват настоящия регламент до датата на неговото прилагане, като се прави оценка на пропуските и необходимите оперативни стъпки.**

Въз основа на този общ план за изпълнение всяка държава членка, с подкрепата на Комисията и съответните агенции на Съюза, изготвя национален план за изпълнение, в който се определят действията и графикът за тяхното изпълнение, шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент. Всяка държава членка завършва изпълнението на своя план до датата на прилагане на настоящия регламент.

За целите на прилагането на настоящия член държавите членки могат да използват подкрепата на съответните агенции на Съюза, както и финансовата подкрепа от фондовете на Съюза в съответствие със законодателството, свързано с тези агенции и фондове.

Комисията следи отблизо изпълнението на националните стратегии.

Член 75

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от [първия ден на **двадесет и петия** [...] месец след влизането му в сила].
[...]⁴⁶

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

⁴⁶ **Трябва да се обмисли как да се синхронизира с годишния цикъл. Аспектите на регламента, свързани със солидарността и отговорността, следва да се прилагат от същата дата.**

Формула за коефициента на разпределение съгласно член 44к от регламента:

$$\text{Ефект върху населението}_{\text{дч}} = \frac{\text{Population}_{\text{MS}}}{\text{Population}_{\text{EU25}}}^{47}$$

$$\text{Ефект върху БВП}_{\text{дч}} = \frac{\text{GDP}_{\text{MS}}}{\text{GDP}_{\text{EU25}}}^{48}$$

Дял_дч = 50% от ефекта върху населението_дч + 50% от ефекта върху БВП_дч

⁴⁷ За две държави членки участието зависи от упражняването на права, предвидени в съответните протоколи и други инструменти.

⁴⁸ За две държави членки участието зависи от упражняването на права, предвидени в съответните протоколи и други инструменти.